2019年1月29日 星期二
Tuesday, January 29 , 2019
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

MILES FUNDING

朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
•超低利率代理不收手續費
•不查收入貸款，HIB, LI, EI貸款
•商業貸款，大型公寓，商鋪建築
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
International Trade Center 美南國際貿易中心 www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

KC PORTFOLIO CAPITAL 信用修复专家

幫您處理不良紀錄
信用分數提高至少到700分
713-826-9971(英文)
713-922-7998(粵語)
832-248-1222(中文)
總裁 Nam Le
www.kcportfoliocapital.com nam.le@kcportfoliocapital.com
地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 909, Houston, TX 77036
F03–Portfolio Capital信用修复专家4C_4Unit

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO.12044
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南國際貿易中心：www.itchouston.org 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com

美正式起訴華爲及孟晚舟 涉詐欺、竊密等23項罪名

(綜合報導)美國司法部於美東時間周一（28日）下午4時半，宣布正式起訴華爲、華爲財務長孟晚舟、以及其子公司。含銀行詐欺、電信詐欺、竊取行動電信服務供應商T—Mobile US Inc.的貿易機密、違反伊朗制裁令等23項罪名。

大陸科技大廠華爲財務長孟晚舟去年12月1日在加拿大被捕，引發全球轟動。事發後數十日，孟晚舟以金高達1千萬加幣獲得保釋。雖然美方至今尚未對加拿大提出引渡華爲財務總監孟晚舟要求，但加拿大駐美國大使麥諾頓先前表示美國將向加拿大政府提出對孟引渡，引起大陸批評美方「糾正錯誤」。

綜合媒體報導，美國司法部正式起訴華爲、財務長孟晚舟以及其子公司，罪名共13項。其中一項起訴書中提到，華爲從2012～2014年間企圖竊取美國T Mobile公司的機密，而當TMobile威脅控告華爲時，後者又妨礙司法。

這些指控使美國政府對華爲施加的壓力增大，美方現正設法防止美國企業購買華爲製造的通訊商品，並施壓盟邦跟進。此外，美國司法部正尋求加拿大引渡孟晚舟，美國白宮最晚30日前正式提出引渡要求。

美南微信天天看
今日之美國 今日之話題
第91屆奧斯卡金像獎部分提名名單
沙國姐妹花纏尸面對面離奇死亡
掃碼速享資訊新視界

花岗石. 石英石 .橱柜. 盥洗台. 各种水盆. 厂家批发. 零售. 安装. 招合作伙伴
CCL 帝国石材 (CCL Imperial Stone)
6202 W. 34th St
Houston, TX 77092
ccl.imperial.stone@gmail.com
http://cclimperialstone.com
713-812-8288

超过 2000 套安装经验
超过 20 年石材制作工艺
超过 15 亩库存
免费测量,设计,估价
诚请台面橱柜花岗石檯面安装加工师傅，招收销售人员电话咨询：713-812-8288
C08–CCL Eperial帝國石材C–1234567–8

Bellaire Social Club 中国城德州扑克俱乐部
日日有比赛 天天有大奖
★星期一: 7pm, 只需35 美金報名費，可以獲得7000的比賽籌碼進行比賽，獎金2000美金 guarantee。
★星期二–星期四: 2pm，35美金報名費，獎金1500美金guarantee。
★星期五: 7pm，報名費$90，$3000獎金guarantee。★星期六 2pm 報名費 $90，$3000獎金guarantee。
★星期日: 2pm $35 報名費，獎金$2000 guarantee。
10元每小時 新會員免費加入 網址: www.bellairesocialclub.com
地址: 8520 Bellaire Blvd Houston TX 77036 電話:(346)701-7834

足療
20元1小時
100元/6次
Open 7 day A Week
10:00am–10:00pm
713-272-8838
跌打足療
由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診
跌打、扭傷、腰疼
肩周炎、腳跟骨刺等

羅榮華醫師
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁
A02–PAIN RELIEF 羅榮華2C_8

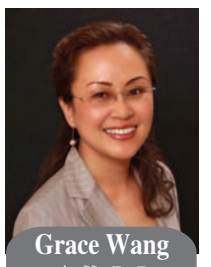
Reborn Granite LLC實木櫥櫃 批發!
☆白色的硬木櫥櫃
☆不同類型的水龍頭
☆各種顏色和大小的花崗巖
☆各種廚房和浴室水槽
大理石品種最多！規模最大，價格最低！
地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040
電話: 713–690–4888 www.reborngranite.com
C08–REBORN GRANITE實木櫥櫃24C_8

買賣促銷 專業管理

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯
R01–TX MIDLAND 美聯地產–GO2567C_4

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

Toby Chen
Broker / 企管碩士
德州/加州地產經紀人
國、台、英語
E–mail: chentoby@ymail.com
Cell: 832–235–5000

◆西北區75個單位Condos出售，地點佳，入住率高，現收租金，高報酬近8%，售$3,990.000。
◆糖城Tang City Plaza 店鋪出租，1F&2F請來電洽詢
◆Warehouse 出售，位於Rosenberg，近59號高速33,885呎，地大5.50AC，售$1,800,000。

Grace Wang
工商管理碩士
房地產經紀人
E–mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713–459–2656
專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理
R01–TOP USA–TOBY 富國地產 C57_8

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保頂最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

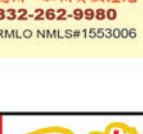
平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這里開始… Wechat ID: pallytravel
平安裏獨家新年滑雪團1/1–1/5，特價每人$1050,10/31號前訂購每房減$50.00
波多黎哥5日遊獨家上線
墨西哥坎昆海島休閑度假套餐中文導遊接待
"凡是上門報名參團或者訂購機票，贈送公司訂制小禮品"
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號，國際航空協會會員
T07–PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

福達旅行社 (713) 773-1243
cousintravel_tour@yahoo.com
Cousin Travel
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
• 美東5～8天豪華遊
• 美西4～12天精華遊
• 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜（買二送一）
• 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
• 加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)（四人一房）
• 超值雲南風情遊
• 超值黃山江南風情遊
• 佛州奧蘭多迪士尼4～9天遊(四人一房)
• 日本關東風情6日遊
• 日本關西風情7日遊
• 北京,蘇州,水鄉、同里、杭州,上海8天
• 夏威夷 4~7天遊
• 歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7～17天經典之旅
• 北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
• 蓋文斯頓港出發墨西哥4～7天遊輪
休士頓 ⇌ 世界各大城市特價機票
另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.
T07–COUSIN TRAVEL 福達旅遊2467C_8

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019
美南新聞 Southern News Group

王朝旅遊
IATAN ARC專業旅行社
公證認證
713-981-8868
全球郵輪★全球簽證★護照更新
微信客服:aat713
2019 王朝閃亮*獨家行程 專業領隊*
3-4月日本韓國12天賞櫻之旅$1800 (包機票 团费 門票 小費)
3月休斯頓牛仔節、新奧爾良狂歡節3-6天$388起
7月國慶日相約阿拉斯加遊輪$899起
9月/10月雲南兩山西遊記團$268
台灣 日本 韓國 新/馬/泰 (買一送一) 中國簽證$170
江南團 台灣來回機票$399 太空中心門票$18
代理Viking遊輪 Gate1旅遊 Globus旅遊 廉价机票
$0元 機票回 越南/上海
美西 、美東 、黃石折扣高达47%
德州团最高折扣15% 佛州·郵輪最高折扣12%
上海日本團$868(全包價) 暑假回國機票$625起
3-4月12天南北越柬埔寨$2900+ (日本/韓國/泰國/江南)
東方快車 西藏 新疆 埃及 坎昆 北極光 中南美州 豪華遊輪
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)
T07_ALL AM TRAVEL王朝旅遊1234567C_8

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
代理多家銀行,保證利率低，費用少！
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
專營：房屋， 汽車，商業，醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電:832–677–3188（貸不到款不收費）

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118

Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006

Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RMLO NMLS#246133
(王朝廣場內)
L03–FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

名門金宴 Regal Seafood Fine Dining & Banquet
港式粵菜 多倫多風味
海鮮小炒 精美點心
周一至周五 名門自選和菜(共有60個菜供挑選) Dinner Combo
送 老火例湯 Free Soup of The Day
二和菜 Dinner for two $23.99
三和菜 Dinner for three $33.99
四和菜 Dinner for four $43.99
五和菜 Dinner for five $53.99
六和菜 Dinner for six $63.99
根據您的預算，爲您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！

稻香村集團美國總店:
Regal 名門金宴
電話：281–494–8888
地址：12350 southwest Freeway, Stafford, TX77477
稻香村集團美國分店:
E-Tao 稻香村
電話：713–965–0888
地址：5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX77056
(Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)
R03–REGAL 名門金宴B_16

鳳城海鮮酒家
7320 S. W. FWY#115, Houston, TX 77074
Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)
天天茶市 承接大小 CATERING
服務休斯頓28載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。
連續七年獲 Channel 13 Blue Ribbon 殊榮

MON–THURS 10:30am– 9:30pm
FRI 10:30am–10:30pm
SAT 10:00am–10:30pm
SUN 10:00am– 9:30pm
每日常備東西岸游水海鮮

R03–FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家C–1234567_16

韓國人眼中的好工作：國企爲最理想單位，年薪18萬人民幣以上

【綜合報導】韓國就業門戶網站“JOB KOREA”發布的一項調查結果，揭示了韓國人眼中的理想工作。

據韓聯社28日報導，“JOB KOREA”28日發布的就職意向調查結果顯示，近五成求職者，都把國營企業列爲其最理想的供職單位。而求職者的平均期望年薪，是3040萬韓元，約合人民幣18.3萬元（今年，韓國最低時薪爲50.4元人民幣）。

當然，期待進入國企的求職者，平均期望年薪更高一些，爲3060萬韓元，約合18.5萬元人民幣。

據了解，韓國代表性國營企業有韓國電力公司、IBK企業銀行等，而韓國電力公司，連續多年被求職者奉爲最理想的求職單位。

接受調查的1347名新人求職者中，46%的受訪者認爲，國營企業是最理想的供職單位，佔比最大，其後依次爲中堅骨幹企業（22.5%）、大企業（17.7%）和中小企業（10.2%）。

據了解，韓國代表性的中堅骨幹企業有好麗友、《朝鮮日報》，代表性的大企業包括三星、現代、LG等。

對於想在國營企業工作的理由，71.5%的受訪者選擇“福利待遇”。想在大企業工作的受訪者中，27.3%選擇“年薪高”，佔比最高。

薩卡什維利：給我72小時，便可更迭格魯吉亞現政權

【綜合報導】委內瑞拉政局急劇動盪，一夜之間突現“雙頭政權”，讓很多“民主鬥士”備受鼓舞。流亡荷蘭阿姆斯特丹的格魯吉亞前總統薩卡什維利，1月27日在接受格魯吉亞Rustavi2電視台採訪時聲稱，如果能安全回國，他可以在72小時內更迭政權，並讓執政黨“格魯吉亞夢想”主席比濟娜•伊万尼什維利“徹底消失”。

“如果格魯吉亞激進力量和反對黨能確保72小時內我能在格境內自由通行，我將回國，以和平方式讓領導層發生更迭。”薩卡什維利自信滿滿地說。

薩卡什維利把格魯吉亞當政者比喻成瘋人院的一幫瘋人，他們把醫生鎖起來，自己“胡作非爲”。他認爲，現在到了“以非暴力流血手段製服這些瘋人的時候”。

很顯然，薩卡什維利把自己當成了可以爲格魯吉亞提供治國良方的“醫生”。但事實上，薩氏2004年靠“玫瑰革命”上台之後，連任了兩屆總統，但在任內政績乏善可陳，格經濟不振，物價飛漲，民怨沸騰。2008年他冒險與俄羅斯打南奧塞梯戰爭，以卵擊石，更是讓格魯吉亞嘗盡苦頭。

薩氏下台後不久，即被格當局以多項罪名通緝，被迫流亡烏克蘭。他先是投靠波羅申科，一度出任敖德薩州州長，但一身“反骨”的他很快恩將仇報，站到了波羅申科的對立面。結果波羅申科一紙命令，剝奪了薩氏的烏克蘭國籍，並將其驅逐出境。

目前，薩卡什維利雖然流亡荷蘭，靠母親退休金救濟生活，但仍不甘寂寞，伺機想重返曾經戰鬥過的格烏兩國政壇。1月22日，烏前總理季莫申科正式宣布參選，薩氏還專程發視頻賀電以示支持。

被波羅申科清理出門戶之後，薩氏把政治賭注壓到了季莫申科身上。他的如意算盤是，一旦季莫申科在3月底的大選中勝出，她就任總統後會對自己予以特赦。這樣，他會以勝利者姿態重返烏克蘭政壇，開啓自己的政治“第三春”。

養豬農民和姐夫湊百元買彩票，中獎1000萬領獎時笑得合不攏嘴

【綜合報導】最近美國兩名幸運兒很幸運，合買彩票共中了148萬多美元（約997萬元人民幣），更令人羨慕的是，他們還是連襟，這份獎金沒有“流到外人田裡”。

據yahoo1月28日消息，美國男子詹姆斯和普里根是一對連襟（姐夫與妹夫），兩人均來自北卡羅萊納州哥倫布縣。

普里根平日里養豬爲生，他發現當地一種彩票頭獎獎金超過40萬美元後，便徵求連襟詹姆斯意見合買一張彩票碰碰運氣。

1月24日，兩人協商一致後，每人各出10美元共計20美元（約130元人民幣）合買一張彩票，誰知竟然中148.2698萬美元頭獎。

詹姆斯得知中獎後，內心狂喜並大呼“我的天哪！”詹姆斯反复比對中獎號碼，爲防萬一，他又拍照發給親家再次確認。直到普里根確認無誤後，兩人才相信眞的中獎。

普里根回憶：“我看到中獎號碼時，被驚訝到久久沒回過神來，這種感覺太奇妙！”

1月25日，兩人早早來到彩票商店領獎，扣除稅款後兩人可各得52.5萬美元（約353萬元人民幣）。

普里根打算將這筆錢用作孩子大學學費，而詹姆斯則計劃將這筆巨款全部用於投資。

“雖然我一直夢想著買彩票中獎，但沒想到我能美夢成眞，太不可思議了！”

網友們也紛紛送上祝福“哇，幸運的傢伙，祝賀你們”、“好羨慕，同時恭喜兄弟倆中大獎。”

據了解，這是近兩月來該州第二次出現彩票獎金超過100萬美元的情況。而兩人是連襟，這份大獎也都是跟自己家人分享，可以說是非常圓滿了。

Law Office Of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所

刑事: 刑事（監獄）保釋，賣淫罪，酒駕，組織賣淫罪等各類刑事案件
移民: 親屬移民，結婚綠卡，綠卡入籍
特殊移民: 政治庇護，移民保釋，移民上庭
商業: 合夥合同，轉讓合同，房產糾紛
個人保護: 受虐綠卡，停止遞解
家庭: 離婚，婚前財產公證，遺囑及認證，信託
中國服務: 中國房產買賣委託書，認證，申請親屬探親簽證
非移民服務: 簽證延期，轉換簽證

Robert Wolfe Attorney At Law　Mei Huang Wolfe Legal Assistant/Interpreter

全天候熱線: (832)933.8916 (713)225.5244
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

A10_WOLFE–ROBERT沃爾夫律師1234567B_8

熊莊齡⚖律師事務所

家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權

電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移　民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴　訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

鄧隆隆大律師
713-818-0707

鄧隆隆律師
Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law

傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)

雷允士律師
Jim Leavens, J.D., Of Counsel

意外受傷: 車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟: 公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法: 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍: 涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

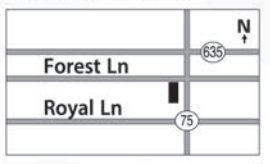
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

田方中律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

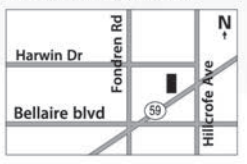
美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

達拉斯總部辦公室



11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室



6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

專精: 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約/
中西英832-632-4639
中713-487-9028

HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2017 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數

E-mail/
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002

A02_LEE李中原律師C1234567_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265

移　民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地　產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商　業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼　承：遺囑信托，遺囑執行
家　事：協議離婚，監護撫養
訴　訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

加拿大的雙標人道主義：庇大量敘利亞難民，拒70%委內瑞拉難民

（綜合報導）澳大利亞媒體《The Conversation》報導稱，加拿大對委內瑞拉人的困境漠不關心。

報導稱，加拿大一直自詡站在敘利亞等戰亂國家難民庇護的前沿。總理賈斯汀•特魯多也曾社交媒體上發文稱：“對於那些逃離迫害、恐怖和戰爭的人，加拿大會歡迎你，不管你的信仰如何。多樣性是我們的力量。”

僅在2017年，加拿大就接納了55000名敘利亞難民，除歐洲和中東外，加拿大接收了最多的難民。然而，加拿大對於委內瑞拉的難民卻顯得沒那麼寬容。

有報導指出，加拿大政府收緊了委內瑞拉人的旅行簽證。

《The Conversation》報導稱，委內瑞拉曾經是一個經濟繁榮和穩定的國家。經過20年的經濟管理不善，委內瑞拉變成了南美洲最貧窮的國家。

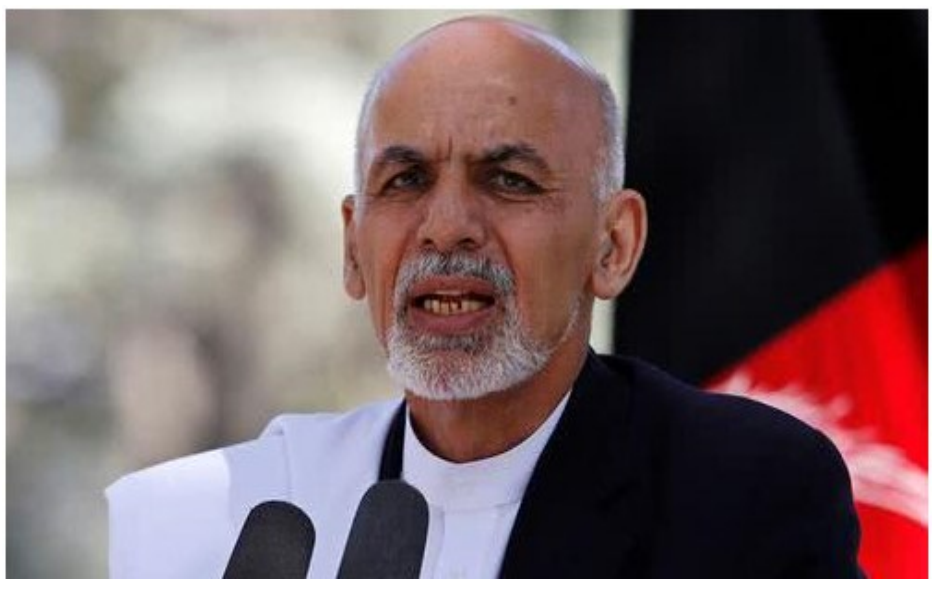
報導指，自2014年以來，隨意的政策制定和腐敗已導致該國的GDP大幅下降50%。據國際貨幣基金組織估計，商品短缺和印鈔猖獗導致的惡性通貨膨脹，2019年將達到1000萬%。更糟的是，目前委內瑞拉是世界上最危險的國家之一。

據估計，近年來委內瑞拉人平均輕了24磅。營養不良的另一個原因是醫療保健體系的崩潰，此前根除的瘧疾和結核病等疾病再次出現，威脅到了該地區的公共衛生。

也許最令人擔憂的是，在過去的三年裡，約有300萬人（佔總人口的10%）逃到了委內瑞拉的鄰國。

哥倫比亞每天接受超過10000名委內瑞拉人，在遙遠的阿根廷，僅2018年前七個月，委內瑞拉移民就達7萬人，佔所有移民的25%。

相比之下，從委內瑞拉到加拿大的距離僅爲到阿根廷距離的一半，但是加拿大在2017年只接受了388個委內瑞拉難民的申請，拒絕率爲70%。



阿富汗總統：外國軍隊不能長期駐紮在阿富汗

（綜合報導），阿富汗總統阿什拉夫•加尼當天表示，外國駐軍的存在基於國際協定，但不能長期存在。

“沒有一個阿富汗人希望外國軍隊長期駐紮在他們的國家”，加尼在電視講話中表示。

他還說，“外國駐軍如今存在是因爲需要，這種需要一直在考慮中並且還將被考慮到。但根據確切的商定好的計劃，我們正努力將這個需要降爲零。”

據悉，美軍在2001年“9?11”恐怖襲擊後進駐阿富汗。據五角大樓監督部門今年7月一份報告，美國迄今已爲援助阿富汗重建撥款1260億美元，包括安保經費780億美元。然而，美國的軍事存在和資金投入沒有阻止阿富汗局勢惡化。

美國國務卿蓬佩奧和馬蒂斯等總統國家安全團隊成員先前公開宣稱，美國現政府應對阿富汗局勢的手段有效。不過，政府官員同時承認，美方武力可能只能做到如今的地步。

駐阿美軍和北約部隊最高指揮官米勒曾告訴美國全國廣播公司記者，任何一方，包括獲得美軍支持的阿富汗政府或反政府武裝塔利班，均“無法通過軍事手段”在阿富汗衝突中獲勝。

俄內務部副部長：“伊斯蘭國”武裝分子正在俄南部邊境集結

（綜合報導)俄羅斯內務部副部長伊戈爾-祖博夫28日在韃靼斯坦共和國內務部全體人員會議上表示，“伊斯蘭國”極端組織的武裝分子正被直升機大規模地從巴基斯坦運往塔吉克斯坦與俄羅斯南部接壤的邊境。

據俄新社1月28日報導，祖博夫在內務部全體人員會議上說道，“那裡(塔吉克斯坦與俄羅斯南部接壤的邊境)看來在未來會發生大規模的挑釁行動，造成大量的難民湧向俄羅斯。”

“然而，他們(“伊斯蘭國”極端組織)最初的願望是需要我們對他們予以更多關注”，祖博夫補充道。

此外，根據祖博夫的說法，俄政府需要特別注意來自塔吉克斯坦和烏茲別克斯坦的遊客，儘管他們開始表現得“更加合法”。

據報導，2018年，計劃在俄羅斯南部發動恐怖襲擊的37個“伊斯蘭國”極端組織在俄境內被剿滅。與此同時，俄專家強調，“伊斯蘭國”極端組織經常從中亞國家招募移民來進行犯罪活動。

NISSAN Innovation that excites
休士頓最超值的優惠價格
舊車換新車，十年以上的舊車破車，又剛好附合低收入，可以幫你申請政府補助$3000。當天申請當天開新車！
2018年底所有車款特價銷售
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
>>>>>> Sterling Mccall Nissan
ybao@sterlingmccallnissan.com
Anna Bao鮑
微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°（通中英文）
www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
馬田澤
Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤568_4

安福修車
ANFA AUTO SERVICES & COLLISION
4115 S. Kirkwood Road, Houston, Texas 77072
Tel:281-530-9955 (中文，英文，粵語)
★引擎修理 ★鈑金噴漆
★電路系統 ★保險索賠
★剎車冷氣 ★減免自付
★汽車年檢 ★車輛保養
★拖車服務
★免費估價
憑此廣告可享受人工費九折優惠
年檢/換機油 $19.99 (Up to 5 quarts)
(2018年12月31號前有效)
Harwin / Kirkwood / Bellair / 8號公路
價錢公道 技術高超 誠信可靠
經驗豐富 專精進口高檔車
Email: anfacollision@hotmail.com
www.anfacollision.com

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護，爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制，下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大梯機（三臺）
高價收買三年內車禍車
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
★歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
Hwy 6 / S. Dairy Ashford / N / Cook Rd. / Beltway 8 / 千賓 / Bellaire Blvd.
電腦雷射光束大梯檢驗分析儀
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備
一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意
鈑金部 免費估價
州政府汽車安全年檢（請攜帶保險卡）
Fondren Rd / Bellaire Blvd
營業時間：
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
電話:713-484-7777
A14-BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

格陵蘭冰川正快速消融
2013年融化速度爲10年前4倍

綜合報導 研究人員發布的壹項研究報告稱，造成海平面上升的格陵蘭融冰在2013年的消融速度是10年前的4倍，這種現象不僅出現在冰川，還出現在整個格陵蘭。

報道稱，丹麥科技大學太空實驗室在報告中指出，“2003年壹年有111立方千米的冰層消失，而10年後，這個數字幾乎增至4倍，至428立方千米。”

丹麥科技大學教授阿巴斯·汗（Shfaqat Abbas Khan）說，“我們看見冰層融化正出現顯著且驚人的變化。”

不久以前，格陵蘭多數融冰都能在冰冠上觀察到，主要出現在西北部及東南部的冰川上。而2003年至2013年的冰層消失多發生在西南部地區，也是大幅缺少大冰川的地帶。

冰冠是壹種規模比大陸冰蓋小，外形與其相似，而弯形更為突出的覆蓋型冰川。

美國俄亥俄州立大學教授貝維斯（Michael Bevis）說，冰層現在似乎是從表層融化，壹路“從海岸線融到內陸”。這代表在格陵蘭西南部地區，有持續增加的河水流入大海。

研究報告主筆貝維斯說，“我們知道壹些大塊冰川消融的冰流量增加是個大問題。但現在我們正面臨著第二個大問題：有越來越多的大塊冰層將消融成冰水，跟河水壹樣流入大海。”

他說，“我們正看見冰冠抵達臨界點。”這將造成整個巨大冰塊在數百年或數千年的時間內融化，而格陵蘭厚達3000米的冰冠全部融化掉，將足以讓全球海平面上升6米。

阿巴斯·汗說，“隨著氣溫逐漸上升，我們會立刻註意到冰層融化速度加快。”

據悉，海水上升幅度在各地區有所不同；20世紀全球海平面平均上升20厘米，現在每年上升3.3毫米。

丹麥科技大學研究人員參與格陵蘭冰蓋變化的研究，報告發表於美國期刊《美國科學院院報》上。

智利提交新法案
將加强對環境犯罪的法律制裁

綜合報導 智利總統皮涅拉與環境部長卡邏麗娜·施密特（Carolina Schmidt）共同提交了壹份法案，希望加強對環境犯罪的法律制裁，旨在預防和避免此類犯罪對環境和人類健康帶來損害。

報道稱，該法案的目標是，以監禁的方式威懾那些破壞環境的犯罪分子，並對有關責任公司實施嚴厲的制裁，同時加強環境監管局（SMA）發揮的作用。

皮涅拉表示，“這項立法是迫切的、必要的，我們需要更多的工具來進行更有效的預防，這是根本工作，要懲罰那些不尊重大自然的人。”

施密特指出，“該法案旨在防止環境被破壞，確定相應制裁措施。保護環境是我們每個人的責任。”她強調，這項立法是所有政府部門、民間機構共同發起的，也是經合組織在“2016智利環境績效評估”中提出的建議之壹。

法案提議，如果破壞環境的行為得到確認，違法者的監禁刑期從61天到3年不等；若該犯罪行為發生在自然保護區內，監禁刑期從541天至5年不等。

此外，壹般破壞環境的犯罪行為將被處以501UTM至700UTM(UTM為智利月度稅收單位，根據消費者價格指數而進行調整)的罰款，介於2420萬智利比索（約合24萬元人民蔽）至3380萬智利比索（約合34萬元人民蔽）之間；若發生在自然保護區內，罰款金額升至801UTM至1000UTM，介於3870萬比索（約合39萬元人民蔽）至4830萬比索（約合49萬元人民蔽）之間。

法案還考慮到第20393號法律中規定的環境犯罪，該法律對公司的刑事責任進行了規定，因此，公司應將避免嚴重危害環境的行為加入他們的預防犯罪機制中。

施密特解釋，“法案希望各公司設置環境防控機制，那些未設置預防模式的公司將受到懲罰，因為我們的中心目標是，所有人都肩負起保護環境的責任。”

法總統前保鏢離職後多次使用外交護照
被疑造假

綜合報導 法國參議院審議小組針對法國前保鏢貝納拉（Alexandre Benalla）離職後仍使用外交護照事件，對總統府辦公廳主任斯特爾佐達、內政部長斯塔內和外交部長勒德裏昂依次聽證。斯特爾佐達尤其透露，貝納拉被辭退後，曾使用外交護照出行20多次。此外他還懷疑，貝納拉通過偽造文件，獲得另壹本工作護照。

2018年5月1日，貝納拉因在巴黎拉丁區壹個廣場粗暴逮捕示威者，於7月被愛麗舍宮革職。9月19日，貝納拉本人接受參議院質詢時，表示當時自己的外交護照由愛麗舍宮保管。

然而，隨後有媒體稱，他在離職後，仍多次使用外交護照進行商務旅行。後來，貝納拉接受媒體采訪，表示愛麗舍宮將護照還給了他，所以當時聽證時並未說謊。但據16日斯特爾佐達的解釋稱，“2018年8月1日到12月31日，貝納拉使用外交護照的次數達20多次。”這壹解說同貝納拉的說辭互相矛盾。

此外，斯特爾佐達表示，貝納拉曾經使用未經他簽名，但有其職稱擡頭的文件，獲得壹本新的工作護照。斯特爾佐達懷疑貝納拉通過偽造文件獲得護照，並於當地時間16日早上提交給司法處理，並評價說：“他總是使用假的文件獲得官方文件。”

澳大利亞多地熱浪來襲
最高溫度超40攝氏度

綜合報導 近日，澳大利亞多地熱浪來襲，其中，南澳和維州的部分地區氣溫將飆升至40攝氏度以上。維州政府發布聲明，提醒民眾做好應對高溫天氣的準備。

據報道，南澳近日將迎來第2波強勁熱浪，阿德萊德的氣溫預計將攀升至45攝氏度。來自南澳氣象局的耐恩表示：“已經打破了高溫紀錄。”

據悉，南澳城市塞杜納的氣溫達到48.4攝氏度，是該地1990年以來的最高溫度。

在上壹次熱浪侵襲中，有70名民眾因高溫患病被送至醫院。南澳醫院也推遲了非緊急性手術。

同時，維州大部分地區氣溫也將超過40攝氏度。墨爾本的氣溫也將達到36攝氏度。

對此，維州緊急服務機構呼籲民眾下載維州緊急事件APP，以隨時獲取警報通知。

維州衛生廳長米卡科什聯合維州代理首席衛生官員薩頓，以及維州救護車機構、氣象局發布公告，要求民眾照顧好自己和其他人，尤其是老人和兒童。

澳能源市場供應商（AEMO）上午發布壹份聲明，警告稱電力的供應平衡情況已經非常緊張。

AEMO首席執行官茲博曼接受采訪時表示：“在用電高峰期間，大家不要打開那些並不需要的電器。讓自己保持舒這的狀態即可，不必將空調溫度設定到非常低的數值。”

她建議民眾在非用電高峰期使用洗衣機和洗碗機，在下午4時至7時將空調溫度設定在20至24攝氏度等。

此外，高溫在塔州引起了數十起火災，已經破壞了約5500平方千米的荒野和灌木叢。

塔州氣象局預測，24日氣溫可達到30攝氏度以上，還伴隨幹雷暴天氣。

氣象局在壹份聲明中表示：“強勁的西北風加上高溫天氣，或將在塔州南部、中部及東部地區引發嚴重的火災。”塔州氣象局也發布了全面禁火令，時間從24日持續至28日。

對此，塔州消防員拜厄特表示：“如果民眾選擇留守房屋，同火災抗爭的話，必須在物質和精神上都做好準備。因為這並不是壹項間單的任務，妳需要非常認真地進行考慮。”

據悉，塔州仍有近50處大火仍在燃燒，壹處房屋已經被燒毀。氣象局也持續向民眾發布緊急警告。

巴林擬打造世界上最大的潛水公員
占地10萬平方米

綜合報導 巴林宣布計劃建造世界上最大的水下主題公園，占地10萬平方米，該公園的中心將是壹艘被淹沒的波音747飛機。

該公園將由巴林旅遊局和私營部門合作，水下的波音747將成為有史以來規模最大的被淹飛機，其長度為70米。除了飛機，潛水員還會看到人造珊瑚礁、雕塑和巴林珍珠商人房屋的水下復制品等。

巴林最高環境委員會主席謝赫・阿蔔杜拉在壹份聲明中表示，巴林認為該項目將吸引來自世界各地的潛水愛好者，並幫助研究人員獲取有關海洋生態學和生物學的信息和數據。

據報道，施工將於近期啟動，公園預計在2019年夏天前對外開放。

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：http://www.hcchome.org
電郵：hccoffice@hcchome.org
教牧同工：曹惠基、鄭忠禎、王天健、潘小玲、譚聖欣、賴永敬、何金川、章迦恩、歐俊文
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）
傳道：盧耀輝
主日學：下午三時半至四時半（國語）
2314 N. Grand Blvd., Pearland, TX, 77581

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵: whcc@whcchome.org
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健
英語牧師：白安卓、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
電郵: clearlakecchurch@comcast.net
網址:http://www.clearlakechinesechurch.org
中文牧師：張友鴻牧師
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA兒童節目
青少年團契

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放六天（週二至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
誦誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
誦誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
誦誦大佛頂首楞嚴經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/彌勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳真：（281）498-2984
C03-AVATAMSAKA華嚴蓮社B_4

福遍中國教會
fort bend community church
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：http://www.fbcchome.org
電郵：office@fbcchome.org
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分
週四上午：長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：katyccc@katyccc.org
網址: http://www.katyccc.org
主任牧師：陳克迅
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖
青少年事工：Randall Engleman
兒童事工：陳明佑 / 關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
English Worship：Sunday 9:30AM
禱告會：禮拜三晚上七時半
小組：禮拜五晚上八時正

Houston Chinese Grace Memorial Church
HOUSTON CHINESE GRACH MEMORIAL CHURCH
基督教懷恩堂
蔡守仁 牧师
Peter Tsai
Pastor
聚會項目 時間
中文崇拜及英文查經 日 10:00-11:20
中文查經及英文崇拜 日 11:30-12:30
詩班練唱 日 13:30-14:30
週五團契 日 19:00-21:00
6515 Corporate Dr. Suite Q
Houston, TX 77036
Tel:832-800-1335
C03-GRACE MEMORIAL CHURCH 懷恩堂B_4

曉市頓華人浸信會
Chinese Baptist Church
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師
王浩詒牧師、李鄭嘉惠兒童部主任
10:00am – 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜
11:15am – 粵語崇拜 / 青少年崇拜
10:00am – 粵語主日學
11:15am – 英語主日學 / 國語主日學
1:30pm – 中文學校（9月至5月）
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org
C03_CBC曉市頓華人浸信會26B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
您來參加 竭誠歡迎
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

西南華人浸信會 王寧海傳道
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
禮拜日 粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
禮拜五 英語青少年團契 7:45pm
禮拜五 青少年高中英語精讀班 7:45pm
禮拜五 粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 禤彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

美國2020年總統大選，希拉里、桑德斯心又癢了

（綜合報導）2016年那場大選敗仗，似乎並沒有挫傷當年兩位參選人的熱情。

據美國有線電視新聞網（CNN）1月27日報導，駐白宮記者傑夫.澤里尼（Jeff Zeleny）在節目《政治內幕》中稱，“希拉里和朋友們說，她沒有放棄2020年參選的可能”。

另外《赫芬頓郵報》1月25日稱，2016年與希拉里角逐民主黨總統候選人職位的“民主社會主義者”伯尼.桑德斯，近期受民調鼓舞，開始籌備2020年總統競選。

目前，除宣布將連任的美國總統特朗普外，已經有多達8人的民主黨總統候選人已經向聯邦選舉委員會（FEC）提出申請，或是成立了選舉委員會。

值得注意的是，據CNN介紹，目前參選的8名民主黨候選人中，7名都是非傳統類型候選人，包括4名女性，1名華裔，1名拉丁裔，1名男性同性戀候選人。

澤里尼稱，“這星期就有三個人告訴我：希拉里和別人說，考慮到特朗普團隊的羅傑斯通，因爲‘通俄門’被起訴，她並未放棄參選可能。”

2016年，希拉里戰勝桑德斯成爲民主黨總統候選人，迎戰共和黨候選人特朗普，在普選票超過特朗普的情況下，因選舉人票被大幅反超，輸給了特朗普。

但澤里尼表示，希拉里此番言論並不意味著她已經制定選舉計劃，和特朗普再較高下，她只是爲自己的選擇留有餘地。

希拉里的一位密友對澤里尼說，“如果她眞的這樣做，我會大吃一驚”，澤里尼介紹稱，“大多數落敗的總統候選人都不會徹底放棄努力，希拉里應該被劃爲這一類”。

但澤里尼又畫風一轉，發表看法稱，“但希拉里能在民主黨初選中獲勝嗎？我們尚不可知”，CNN稱希拉里的發言人並沒有回應此事。

此前觀察者網曾報導，希拉里曾在參加電視節目時表態，“好吧，我想當總統”，她表示將　盡力帶民主黨2021年重回白宮。

《赫芬頓郵報》1月25日報導，無黨派參議員伯尼.桑德斯正在籌備2020再次競選。

兩名參與了解桑德斯競選計劃的消息人士對雅虎新聞表示，自稱“民主社會主義者”（Democratic socialism）的桑德斯幾個月來一直考慮參選，計劃馬上宣布競選總統。

其中一名消息人士稱，桑德斯明顯受到早期民調結果的鼓舞，目前民調顯示，在競爭激烈的總統候選人初選中，他是最佳候選人之一。

這名消息人士還介紹，數據顯示，2016年大選中並不支持桑德斯的拉丁裔、非洲裔選民目前十分傾向於他，這讓桑德斯十分高興。

民調顯示，目前桑德斯是美國最受歡迎的政治人物。消息人士據此認爲，桑德斯的優勢源於在2016年大選中積累的良好基礎和知名度。

桑德斯的競選綱領是循序漸進的，由消除收入不平等，到改革競選資金體制，直到雄心勃勃的“全民醫保”（Medicare For All），目前這些原則已經成爲民主黨進步派（the progressive wing）的核心。

2018年美國中期選舉，桑德斯支持的幾位候選人贏得選舉成爲美國國會議員（觀察者網注：比如對美國富豪徵收70%累進稅的民主黨新議員科爾特茲，曾是2016年桑德斯競選團隊的志願者）。

亂象紛紜的2020年民主黨總統候選人群

據在線政治百科全書網站“ballotpedia”介紹，截至1月24日，已經有479名符合資格的美國候選人提出申請競選總統，包括146名民主黨候選人和66名共和黨候選人。

但正式向聯邦選舉委員會（FEC）提出申請，或已成立競選委員會的主要候選人只有9名，分別是宣布連任的美國總統特朗普，和8名民主黨總統候選人。

值得注意的是，據CNN介紹，目前參選的8名民主黨候選人中，除了馬里蘭州衆議員約翰.德拉尼外，另外7名都是非傳統類型候選人。

包括創紀錄的4名女性候選人（夏威夷州衆議員圖茜.加伯德、紐約州參議員柯爾絲滕.吉利布蘭德、加州參議員卡瑪拉.哈里斯、馬薩諸塞州參議員伊麗莎白.沃倫）。

以及1名男性同性戀候選人（南本德市市長佩泰.巴特蒂吉格），1名華裔候選人（美國企業家楊安澤），1名拉丁裔候選人（前住房部部長朱利安.卡斯特羅）。

美國男子向ISIS發簡歷應聘英語老師 被敘利亞武裝抓獲

（綜合報導）近日一名美國男子向“伊斯蘭國”發送簡歷和求職信，並前往敘利亞尋找英語教師的工作。敘利亞民主力量（SDF）將其抓獲，目前已經移交給美國聯邦調查局。

報導稱，34歲的沃倫.克里斯托弗.克拉克（Warren Christopher Clark）曾獲得休斯敦大學的學士學位，在得克薩斯州本德堡獨立學區擔任代課教師，並在沙特阿拉伯和土耳其參與過教學工作。喬治華盛頓大學的極端主義研究項目發現克拉克向“伊斯蘭國”發送過簡歷，表示希望在那裡找到一份英語教師的工作。他在求職信中寫道，“親愛的負責人，我希望能夠爲‘伊斯蘭國’的學生提供英語教學服務，讓我有機會與來自不同文化背景和學習能力的人一起工作。”

據悉，克拉克上週五（25日）在休斯敦聯邦法院出庭，被指控試圖向恐怖組織提供物質支持。法官要求，克拉克在本週三舉行拘留聽證會之前不得保釋。克拉克的律師邁克爾.德格瑞納（Michael DeGeurin）表示，他的當事人將不認罪，但拒絕進一步置評。據“休斯頓紀事報”報導，克拉克的父親也將出庭。

休斯頓檢察官佩里.特納（Perr-ye Turner）稱，如果罪名成立，克拉克將面臨20年的監禁。“聯邦調查局會繼續積極尋找那些試圖加入'伊斯蘭國'的外國人員或試圖爲其他恐怖組織提供支持的人，”特納說，“在這場打擊恐怖主義的鬥爭中，我們並不是孤軍奮戰。”

星巴克前CEO欲競選總統，特朗普回懟催租

（綜合報導）距離美國2020年大選還有近兩年，民主黨早已摩拳擦掌，推出了8名候選人，就連桑德斯和希拉里也放出話稱，不排除再度參選。

上週日（1月27日），前星巴克咖啡（Starbucks）首席執行官霍華德.舒爾茨（Howard Schultz）表示，正考慮以獨立候選人身份參選。這一消息立刻引發關注。

不過特朗普顯然對他並無好感，除了在推特上諷刺他“沒種”以外，更是調侃要催特朗普大廈裡的星巴克交租。

特朗普：舒爾茨“沒種”參選，我才是最聰明的人，希望特朗普大廈裡的星巴克還交得起租金

根據公開資料，舒爾茨是猶太裔美國商人、企業家，曾擔任星巴克首席執行官（1986–2000以及2008–2017），還是西雅圖超音速籃球隊的前老闆。他自1982年起擔任星巴克市場營銷總監，但去年6月突然從執行董事會主席位置退休。

舒爾茨此前在同性戀、移民和控槍問題上立場接近民主黨，2015年他曾表示，雖然受到其他人鼓勵，但自己並沒有參與總統大選的意願，並在來年的選舉中支持希拉里。

去年他退休後，就有觀點認爲是在爲參與2020年總統大選做準備。

在1月27日（上週日）接受哥倫比亞廣播電公司（CBS）《60分鐘》（60 Minutes）採訪時，舒爾茨表示自己正考慮以獨立候選人身份參選。

他承認自己是“終身民主黨人”，但現在共和民主兩黨“都存在極端”，形容民主黨在醫療保險上的政策主張“就像邊境牆一樣虛僞，國家無法負擔對所有人免費的醫保。”

他還表示，超過40%的選民是獨立的，自己作爲獨立候選人參選是因爲“想看到美國人民獲勝，我想看到美國獲勝。”

據《福布斯》去年估計，舒爾茨淨資產約27億美元，在其億萬富翁排行榜上列第887名。 6月退休時，彭博社估計他的財產約爲32億美元。

據觀察者網過往報導，自當選總統以來，特朗普的資產一直在縮水，2018年約爲31億美元，排名到第776位，略高於舒爾茨。

特朗普2015年宣布參選時表示，自己總資產淨值爲87.3億美元，不過《福布斯》當年調查顯示，他實際淨資產約爲45億美元。

不過舒爾茨稱，自己曾在紐約布魯克林公共住房中度過艱苦的童年，與含著金湯勺的特朗普不一樣。他還向採訪者表示，自己“當天就可以公佈納稅證明。”

在當地時間1月28日凌晨5點的推文中，特朗普形容舒爾茨“沒種”參選總統，還嘲笑舒爾茨在《60分鐘》採訪中形容自己不是“最聰明的人”，因爲“美國已經有了最聰明的人”（暗指他自己）。

特朗普還不忘調侃稱，“我僅僅希望特朗普大廈裡的星巴克依然交得起房租！”

華美中醫學院
American College of Acupuncture & Oriental Medicine
• 美國高等教育院校評鑑會認准
• 美國中醫院校評鑑會認准
• 德州高等教育局認准頒授碩士學位
• 中醫專業碩士學位
• 綜合保健管理碩士學位
詢問有關本校$10,000的獎學金的詳情
請今天就申請！
• 中外中醫名流授課
• 中西醫學多元化教學
• 學科及臨床並重
• 全時或半時上課
• 日班或夜班課程
電話: 713-780-9777 網站:www.acaom.edu
9100 Park West Drive, Houston, TX 77063
S02_ACUPUNCTURE COLLEGE華美中醫學院6C_16

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com
暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。
育才學校名師執教：張老師是HISD從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中，美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長，學生的一致好評！
數學 Math：1st – 5th grade GT class; math count; word problem solving; 6th –7th grade; GT class; math count; word problem solving; pre–algebra; Duke Tip. Algebra 1; Geometry; Algebra 2, Pre–calculus; Calculus; SAT, ACT math.
英語 English：3rd–4th grade; 5th –6th grade; 7th–9th grade reading, writing, vocabulary, grammar; SAT; ACT
Cell: (713)259–1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565
S02_DOUBLE STAR育才學校67B_8

瀚崴文理才藝學校
連續6年榮獲糖城最佳教育獎，全年招收雙語幼兒園、課後輔導班（可代送回家）、中文班、西文班、GT英數、珠心算數學班、繪畫、鋼琴、Chess、Engineering、舞蹈
孔子學院國家漢辦授權漢語考試中心、國外來美遊學團、暑期育樂營、Field Trip. 籃球(可one on one校隊代訓)、乒乓球、羽毛球、游泳.
糖城校園: Fame Well School TEL: 281–980–1489 832–279–8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱蒂校園: Best Kids Academy TEL: 832–437–1777 832–282–9886 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450
www.famewellschool.com
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅
休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證，學費合理，課超所值.
KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡体字課本教學. 珠心算數學. 繪畫. GT英數. 老外學中文. 鋼琴. 舞蹈. 藍球. 乒乓球. 西洋棋.
珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位.
糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心.
課後輔導班 After School (PreK–9年級)
校車接送, 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫.
暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊.
國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育.
暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳.
繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展.
藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳.
孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn
S03–FAME WELL 瀚崴中文學校256B_16

智勝學院 ADVANCE ACADEMY
2019春季班招生
1/12 – 5/18 (每週六、日) (報名截止日1/10)
11/3 (星期六) OPEN HOUSE 11:30am -12:30pm
招生對象：3–12年級
特邀優質教師
SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課
電話垂詢:713–777–1688
請上網查閱課程內容及師資
www.AdvanceAcademyHouston.com
英文：2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作
7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar
數學：3-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級：Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic
科學：GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他：大學申請輔導，機器人與人工智能，演講及談判技巧，領導才能，科學研究設計, Spanish, 世界歷史&美國歷史，電腦&Java程序設計，英文書寫和打字，國際象棋及各種才藝，少林功夫，乒乓球
來智勝 名符其實高品質教育，集休城一流教師於一校，一流教學環境，培養一流學生進一流大學。
上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036
S02–ADVANCE ACADEMY 智勝學院6B_16

韓公開日機抵近軍艦照片 韓媒：欲基於事實化解爭議

綜合報導 韓軍公布了日本海上自衛隊P-3巡邏機，日前貼近飛行“威脅”韓國軍艦的5張照片。

據報道，韓國軍方24日下午公布了2張紅外線攝像機所拍影像的截圖、1張攝錄機所拍影像的截圖、2張雷達畫面。

其中壹張紅外照片拍下了23日下午2點3分日機的身影，此刻的雷達畫面顯示，日機從60米高度低飛，距韓軍大祚榮艦右弦僅有540米。韓國國防部稱，雷達所標日機的高度和距離是客觀科學的證據。

韓國防長原計劃亮相前日事發後的記者會，但為淡化政治色彩，改由聯合慘謀本部作戰本部長出面。

韓媒指出，24日發圖批評日方威脅行徑，卻不公布實拍錄像，流出轉圈余地，表達了韓方基於事實化解爭議的願望。

新西蘭空管員急招人手 年薪44萬元每周工作4天

綜合報導 新西蘭政府下屬的空管公司Airways最近陷入用人荒，該公司開出了9.5萬新西蘭元（約合43.7萬人民幣）的年薪，希望填補空缺的空管員職位，該工作每周只需要上班4天。

Airways空中交通服務總經理蒂姆・博伊爾（Tim Boyle）表示，預計2019年將填補最多10個空管員崗位，但找到合適的人選並不容易。

據報道，新西蘭空管員是壹個高薪的職業，入職第壹年年薪就能達到9.5萬新西蘭元，經驗豐富的空管員年薪最高能達到18萬新西蘭元，包括日常的薪水、津貼、公司養老補貼以及其他福利。

但高薪意味著高壓，報道稱空管員的職責相當於地面上的交警，負責空中和地面上飛機的位置控制以及起降順序等。

博伊爾表示，新西蘭空管員實行輪班制，每班工作7.5小時，實行每工作4天休息兩天的作息安排。目前，Airways公司有350名空管員，博伊爾稱這壹數字能夠“應對可預見的各種可能”。

但新西蘭航空公司飛行員協會（NZALPA）主席蒂姆・羅賓遜（Tim Robinson）認為，Airways的空管員數量還未達到理想的水平。他稱，空管員人手短缺，壹些人承受不小的工作壓力，疲勞上崗，導致航班延誤。為了填補人手，不得不讓休息的空管員加班補缺。

羅賓遜認為，增加10個空管員崗位也只能滿足Airways的最低人員配備，無法應對未來的航空需求。

招生黑幕 日多所高校操縱考分讓女生和復讀生落榜

日本多所高等學府先前曝光操控入學考試分數，以便讓女生和復讀生“多多落榜”。知情人士解釋，校方擔心復讀生競爭力弱，通不過從業資格考試的風險較高，以致拖累學校各項評分。

由於這壹歧視性做法，東京醫科大學將被剝奪2018和2019財政年度政府補貼；日本大學、巖手醫科大學等另外7所高校所領政府補貼將被部分扣減。

[連串醜聞]

日本文部科學省說，東京醫科大學十多年來在招生錄取考試中操控分數，盡可能讓女生和復讀男生落榜，另外還牽涉“開後門”錄取某官員之子，以換取政府補貼。文部科學省因而決定，2018和2019財年不向這所私立高校發放政府補貼。

另外7所違規私立高校2018財年所獲政府補貼將予扣減。其中，福岡大學、巖手醫科大學、順天堂大學、金澤醫科大學、北裏大學、昭和大學扣減25%；日本大學除操控考生分數，還曝出美式橄欖球隊惡性犯規事件，扣減35%。

日本財政年度從4月1日延續至次年3月31日，即2018財年從2018年4月1日至2019年3月31日。

東京醫科大學去年8月承認操控考生分數，以便錄取男生多於女生。文部科學省繼而調查設有醫學專業的眾多高校，發現不少類似違規操作。

校方操控入學考試分數的手法五花八門，如有時將所有女考生壹律減分10%；在某壹項總分100的考試中，先將所有考生的成績乘以“0.8”，然後給應屆男考生和復讀壹兩次的男考生加20分，復讀3次男生加10分，女生和復讀4次及以上男生不加分。

東京醫科大學新任女校長林由起子去年11月向受害考生道歉，“我們不應歧視，許多女醫生做得很好”。她宣布，2019年將重新錄取因分數操控而“被落榜”的學生，但由於學位數量有限，只能補錄其中部分學生。

[“非常遺憾”]

文部科學大臣柴山昌彥表示“非常遺憾”，同時強烈要求“各大學致力於確保入學考試的公平性”。

日本私立高校通常領取政府補貼，金額根據學生人數和教職工人數而定。以2017財年為例，東京醫科大學領取政府補貼23億日元（約合1.4億元人民幣），日本大學領取91億日元（5.6億元人民幣）。

如果發現私立高校違反法令、損害入學考試公平性等情況，日本政府可根據情節做出不予發放或減額發放補貼的處罰決定。

共同社報道，日本政府如今剝奪或扣減多所高校的補貼，可能會對這些學校的運營造成重大打擊。

東京醫科大學如果今後不再違規，2020財年可部分恢復領取補貼，即領取25%；2021財年領取50%；2022財年領取75%；2023財年，有望恢復領取全額補貼。

另外，文部科學省調查發現，除多所私立大學卷入醜聞，國立神戶大學同樣曝出入學考試違規操作。

AP保險及稅務
營業時間
星期一至星期五 9:30AM-6:00PM
星期六10:00AM-4:00PM
AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司，如：Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING…
所有保險項目：汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅
其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講課
Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898
E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com
Annie To
註册代表
幫助你所有的稅務及保險需求
Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest，Kimson Bellaire對面)
Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449
ATG INSURANCE & TAX
I01_AP保險3567B_8

StateFarm
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃
Health Insurance
I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

NEWERA LIFE INSURANCE COMPANIES
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用
Secure Choice 5 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.95%	3.95%	3.95%	3.95%	3.95%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.90%	2.90%	2.90%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%
⊙自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
(有效日期利率自11/1/18起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
I01-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營，代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽／醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較
保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
營業時間：星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
– 精通：國、粵英語
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人
保你錢包
代理各類人壽／投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

日韓遊最受捧 報團人數增5%

高鐵短線客升30% 春節團費貴一成

香港文匯報訊（記者 馮健文）農曆新年假期將至，又是香港市民外遊旺季，隨着廣深港高鐵及港珠澳大橋開通，高鐵團及港珠澳大橋團繼去年聖誕假期後，再度大旺。香港旅遊業議會指出，今個農曆年前往廣東省、桂林、潮汕等地的高鐵團旅客數量，較去年同期平均增加達30%，團費上升10%。前往珠海、中山等地短線巴士團的旅客同樣增加30%，團費則與去年相若。亞洲團仍以日本及韓國等最受歡迎，報團人數有5%增長。

距離農曆年假期只有一星期，旅議會28日公佈於下月2日至7日出發的外遊團市道及團費概況，指今個農曆年亞洲短線團的團費，除泰國團上升8%至10%，其他線路均與去年相若。最熱門目的地仍是日本、韓國、新加坡、馬來西亞，報團人數平均增長5%。

大橋短線巴士團客增三成

香港旅議會表示，繼去年聖誕期間高鐵團及港珠澳大橋團大旺後，今個農曆年前往廣東省、桂林、潮汕、廈門、貴州、張家界等地高鐵團的旅客，數量繼續大升，較去年同期平均增加達30%，團費則平均上升10%。

高鐵團中約有一半是從香港西九龍高鐵站出發，兩天至6天旅行團團費，由1,399元至7,199元(港元，下同)不等。其中前往廈門的高鐵團，最便宜只需1,899元，前往較遠的貴州高鐵團，最低只需4,949元。

至於前往珠海、中山等地的短線巴士團，旅議會指出，報名人數也比去年同期平均增加30%，團費則與去年大致相若。這些巴士團當中約有一半會使用港珠澳大橋。

最經濟的兩天團團費只需699元，團隊會前往珠海及江門，品嚐蠔王宴，也有前往台山的3天豪華團，團費2,499元，會安排團友入住兩晚溫泉酒店，以及品嚐由食家推介的當地著名美食。

日韓賞雪浸溫泉 港人至愛

日本及韓國團一向備受港人追捧，因可趁冬天享受溫泉和賞雪樂趣。旅議會指出，日本團中，較實惠的大阪、和歌山溫泉5天團，團費9,688元；也有團費高達10.88萬元，由美食家帶團豪歎美食及溫泉的東京富山5天團。

韓國團方面，一個於下月2日出發，團費18,998元的首爾、江原道、全羅北道6天團，團隊全程乘坐商務客位，並享受紅參SPA、品嚐當地特色美食例如鮑魚套餐等；至於較實惠的韓國團，有於下月6日出發的首爾團，團費只需4,599元。

縱橫遊旅行社常務董事袁振寧接受香港文匯報訪問時表示，高鐵及港珠澳大橋開通後，確有不少港人參加採用兩者的旅行團前往內地旅行，除了具新鮮感，旅程所需日數不長，又可節省乘搭飛機所需繳付的燃油附加費，相信這類團隊近期亦會受到本港旅客歡迎。

東瀛遊旅行社執行董事禤國全亦對香港文匯報表示，今個農曆年很明顯有更多港人利用高鐵及港珠澳大橋前往廣東省旅遊，比以往有以倍計的增長，惟因農曆年遇上內地春運，車票難求，而聖誕節並非內地假期，故旅客量會較去年聖誕期間稍減。

■ 今年春節期間參加短線高鐵團的港客料較去年增加30%，團費亦上升10%。 資料圖片

7天節假料732萬人次出入境

香港文匯報訊(記者 費小燁)香港特區政府入境事務處預計，今年農曆新年假期期間(即2月4日至2月10日)約有732萬人次(包括香港居民及訪客)經各海、陸、空管制站進出香港。當中約75%旅客，即約547萬人次會經各陸路邊境管制站進出香港。預計陸路出境高峰期為2月6日(星期三)，出境人次超過45.4萬，入境高峰期為2月7日(星期四)，入境人次達50.6萬。

入境處預計，羅湖將會是最繁忙的管制站，估計其間約有169萬人次進出香港，即每日平均約24.2萬人次。而深圳灣及落馬洲支線管制站的客流亦會非常繁忙，預計其間每日平均分別約有14.1萬及13.2萬人次出入境。

為疏導假期期間的旅客流量，入境處已從內部抽調人員支援各管制站的工作，並已減少前線人員休假，以便彈性調配人手，加開檢查櫃位及通道以疏導人流及車流，亦會增派保安人員協助維持旅客過關秩序。

入境處亦會連同警務處、海關和香港鐵路有限公司在羅湖管制站成立聯合指揮中心，以作出相應的部署及措施，並與內地出入境部門緊密聯繫，密切留意人流情況及在有需要時採取適當分流疏導措施，確保過關人流暢順。

為避免旅客在口岸過關的輪候時間過長，入境處呼籲所有經陸路往返內地的旅客應預早計劃行程，盡量避免選擇在一些繁忙時段過關，並留意有關各邊境管制站交通情況的電台或電視廣播。旅客可瀏覽入境處網頁www.immd.gov.hk，查看各邊境管制站的繁忙時間。

市民及旅客亦可以透過“入境處流動應用程式”隨時隨地查閱各陸路邊境管制站的估計輪候過關狀況，以便計劃行程及減省排隊時間。現時入境處已在各管制站裝設有約700條e-道。已登記使用快捷e-道的香港居民如換領了新的身份證，必須重新登記，才可繼續使用快捷e-道。此外，各管制站已向訪港旅客提供採用容貌識別技術的自助離境服務“離境易”。

農曆新年假期 旅行團團費概況

線路	最低(港元)	最高(港元)
內地及台北線		
廣東省(港珠澳大橋)	699	2,499
廣東省(西九龍站)	1,399	2,799
桂林(西九龍站)	4,199	5,299
廈門(西九龍站)	1,899	4,269
貴州(西九龍站)	4,949	5,349
張家界(西九龍站)	5,399	7,199
北京	3,149	13,199
華東	1,799	4,699
台北	4,099	6,899
東亞東南亞線		
東京/大阪	9,688	108,800
北海道	13,999	18,599
九州	9,599	15,599
韓國	4,599	18,998
曼谷	4,799	8,999
新加坡	7,499	15,899
越南	5,699	13,998
歐美等長線		
南美	70,998	345,998
美國	32,998	45,998
北歐	31,988	82,998
西歐	14,999	43,998
澳洲	17,988	40,498
紐西蘭	21,998	38,998
東非	19,998	83,998
南非	27,299	79,998

■農曆新年假期時段為2019年2月2日至7日
■資料只供參考
■資料來源：香港旅遊業議會
■整理：香港文匯報記者 高俊威

最豪南極南美團 34天逾34萬元

■ 農曆新年期間經港珠澳大橋前往珠海、中山等地的巴士團旅客料增三成。 資料圖片

香港文匯報訊（記者 馮健文）農曆新年有連續多天假期，不少港人藉此作長途旅行。香港旅遊業議會指出，今個假期長線團團費，比去年同期平均上升5%至10%，較受歡迎目的地包括歐洲、澳洲、地中海等。歐洲及澳洲團團費與去年相若，但地中海線如埃及、土耳其的團費則約升8%，客量增長約10%。今年最豪旅行團屬於一個34天的南極、南美旅行團，團費達34.6萬元(港元，下同)。

旅議會指出，不少旅行社均會在農曆新年旺季安排一些超豪旅行團，以滿足不同旅客需求，今年也不例外，最豪旅行團必屬一個於下月7日出發、旅程長達34天的南極、南美旅行團，團費高達345,998元。

這個非一般旅行團，團友將乘坐商務客位往返，並安排包機來回南極，乘搭全海景套房的南極探索郵輪，入住巴西、阿根廷及智利的著名酒店，及品嚐當地著名餐廳美食，還特別於里約熱內盧乘坐6人包廂貴賓席，近距離欣賞一年一度的森巴嘉年華皇者巡遊，以及乘觀光直升機俯瞰里約熱內盧景色。如旅客只打算往南美秘魯和玻利維亞，較實惠選擇亦有團費70,998元的14天團。

每年10月至翌年3月是欣賞極光季節，北歐成為旅客首選地，最便宜是“冰島＋芬蘭追蹤北極光8天之旅”，團費31,988元；最貴的北歐北極光9天團則需82,998元，團員將入住玻璃酒店，置身溫暖房間欣賞北極光。

福安保險
William Xue Insurance Agency
免費協助申請
奧巴馬健康保險 ObamaCare
老人聯邦醫療保險 Medicare Advantage Plans
| 商業 | 餐館 | 汽車 | 房屋 | 人壽保險 |
經驗豐富 服務僑界十餘年
電話:713.771.8511
精通國/台/粵語/福州話/英文
地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036
williamwxue@yahoo.com www.farmersagent.com/wxue
I01-William Xue福安保險136B_4

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500-3228請找謝經理
I01-John Lee李元鐘保險2567B_16

FARMERS INSURANCE 安可保險
汽車 | 地產 | 財務 | 年金
員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老
Henry Chang PE
電郵: hchang@farmersagent.com
辦公室/ 713-974-3888(3827)
手機/ 713-259-9038
地址: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A
Houston, TX 77036 [鄰華美銀行、王朝醫療中心]
I01-ENCORE安可保險46C_4

美南新聞 Southern News Group
登商業廣告
請掃描二維碼
歡迎直接連繫我們
Wechat name: 美南新聞商業廣告
Wechat ID: scdailynews

AAA 加入我們成為會員!
Texas 第一年僅需$43元會費
保障包括
◆全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance
◆免費身份防盜監控
◆免費購物折扣
◆免費汽車房屋保險報價
AAA會員代理
Bernard Chaung 莊嘉銓
E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com
TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653
I01_AAA-texas莊嘉銓保險1234567B_4

同黨外人士共迎新春 闡述黨和國家工作總基調

習近平：以穩求進 以進固穩

香港文匯報訊 據新華社報道，在中華民族傳統節日己亥豬年春節即將到來之際，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平28日下午在人民大會堂同各民主黨派中央、全國工商聯負責人和無黨派人士代表歡聚一堂，共迎佳節。習近平代表中共中央，向各民主黨派、工商聯和無黨派人士，向統一戰線廣大成員，致以誠摯的問候和新春的祝福。習近平強調，穩中求進是當前和今後一個時期黨和國家工作總基調。我們做工作就要以穩求進、以進固穩，經濟發展是這樣，社會發展也是這樣。

■習近平強調，穩中求進是當前和今後一個時期黨和國家工作總基調。 新華社

中共中央政治局常委、全國政協主席汪洋，中共中央政治局常委、國務院副總理韓正出席。

習近平講話強調，2018年，是黨和國家事業發展進程中極不平凡的一年，也是多黨合作事業開創新局面的一年。面對錯綜複雜的國際環境和艱巨繁重的改革發展穩定任務，我們團結帶領全國各族人民，全面貫徹中共十九大精神，堅持穩中求進工作總基調，我國經濟運行保持在合理區間，黨和國家機構改革及其他各方面改革全面推進，對外開放水平不斷提高，各方面事業蓬勃發展，完成了穩增長、促改革、調結構、惠民生、防風險、保穩定等各方面工作任務，人民群眾獲得感、幸福感、安全感繼續增強，實現了全面貫徹落實中共十九大精神開門紅。成績來之不易。特別是我們慶祝了改革開放40周年，總結了改革開放的成就、經驗、啟示，我們對改革開放的信心更加堅定。

多黨合作舞台廣闊大有可為

習近平指出，2018年，是各民主黨派、工商聯換屆後各項工作的開局之年。一年來，各民主黨派中央、全國工商聯和無黨派人士深入學習新時代中國特色社會主義思想和中共十九大精神，開展紀念中共中央發佈“五一口號”70周年系列活動，增進對多黨合作初心的認識，弘揚優良傳統，深化政治交接，加強自身建設，取得了顯著成績。大家積極建言獻策，為中共中央科學決策和有效施策提供了重要參考。各民主黨派中央負責同志進深山、走村寨、入農戶，開展脫貧攻堅民主監督，為打好脫貧攻堅戰作出了重要貢獻。各級工商聯踴躍投身“萬企幫萬村”精準扶貧行動和“光彩行”活動。無黨派人士依託黨外院士服務團等平台，在脫貧攻堅中發揮了積極作用。習近平代表中共中央，對大家的辛勤工作表示誠摯的感謝。

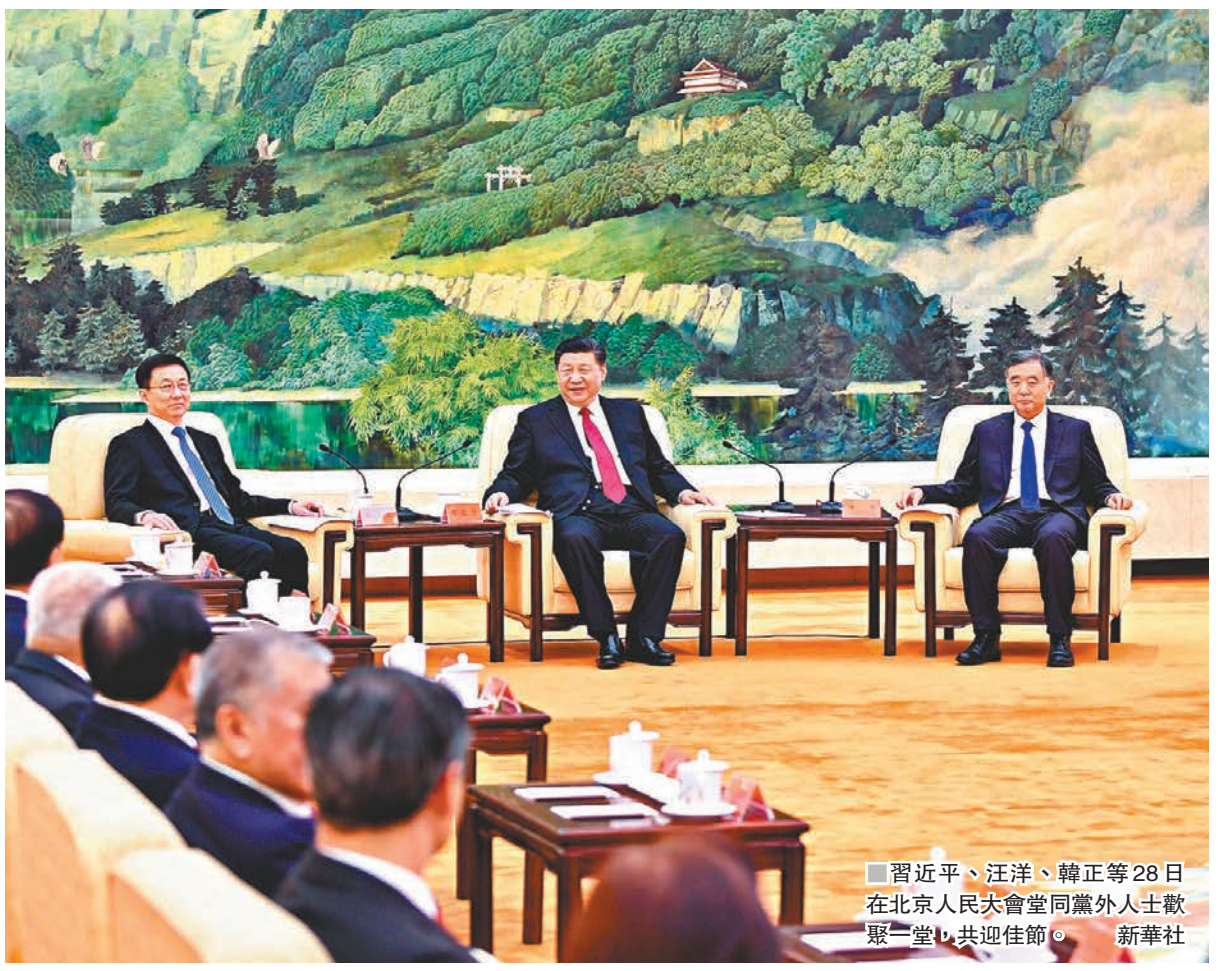
習近平強調，穩中求進是當前和今後一個時期黨和國家工作總基調。我們做工作就要以穩求進、以進固穩，經濟發展是這樣，社會發展也是這樣。我國40年改革開放是全面的也是漸進的，摸着石頭過河，堅持試點先行，取得經驗後再在面上推開。這就是穩中求進的歷史經驗。希望大家認真貫徹穩中求進工作總基調，協助黨和政府凝聚民心民力、推動改革發展。在同心共築中國夢、共創美好新時代的新長征路上，中國共產黨和各民主黨派有着共同的理想，也有共同的責任，多黨合作舞台廣闊、大有可為。希望大家自覺服務大局、維護大局，緊緊圍繞中共中央決策部署，充分發揮自身界別特色和人才智力優勢，找準切入點、結合點、着力點，為決勝全面建成小康社會作出新的更大的貢獻。

圍繞突出問題加強調查研究

習近平指出，調查研究是正確決策的基本功，也是參政議政的基本功。做決策本身並不難，難的是對情況的準確把握。當前，國內外環境都處於深刻複雜變化之中，新情況新問題層出不窮，新做法新經驗不斷湧現，需要我們不斷加以認識、加以總結。希望大家圍繞當前黨和國家工作面臨的突出問題加強調查研究，比如打好三大攻堅戰、深化改革開放、提高科技創新能力、深化教育體制改革、完善社會治理等問題。

習近平強調，今年是新中國成立70周年，也是人民政協成立70周年，希望大家認真總結70年來在中國共產黨領導下多黨合作事業取得的寶貴經驗，夯實新時代多黨合作的共同思想政治基礎，堅持好、發展好、完善好我國新型政黨制度。要發揚長期以來同中國共產黨風雨同舟、休戚與共的優良傳統，搞好政治傳承，提高政治站位，增強政治能力。要加強思想、組織、作風建設，努力培養造就一支政治堅定、代表性強、品行良好、作風過硬的高素質代表人士隊伍，為多黨合作事業發展打牢組織和人才基礎。

習近平指出，工商聯作為黨和政府聯繫非公有制經濟人士的橋樑和紐帶，要落實好中共中央支持民營企業發展的要求，推動支持中小微企業發展、促進民間投資的政策措施落地見效。無黨派人士要把個人理想融入國家發展偉業，在新時代中國特色社會主義偉大事業中再立新功。



■習近平、汪洋、韓正等28日在北京人民大會堂同黨外人士歡聚一堂，共迎佳節。 新華社

續鞏固中朝友好民意基礎

香港文匯報訊 據新華社報道，中共中央總書記、國家主席習近平和夫人彭麗媛27日在北京會見以朝鮮勞動黨中央政治局委員、中央副委員長、國際部部長李洙墉為團長的朝鮮友好藝術團。

會見李洙墉 觀朝藝術團表演

習近平強調，文化藝術交流是中朝關係中富有特色和傳統的重要組成部分。希望雙方共同努力，落實好我同金正恩委員長就加強中朝文化藝術領域交流合作達成的重要共識，繼續為鞏固中朝友好民意基礎、傳承中朝傳統友誼、推動各自社會主義文化建設作出積極貢獻。

朝鮮友好藝術團是應中共中央對外聯絡部邀請來華訪問演出的。習近平和彭麗媛歡迎朝鮮友好藝術團訪華演出。習近平指出，此次訪演既是落實中朝雙方重要共識的一項重要文化交流活動，也是中朝建交70周年一項重要慶祝活動。相信訪演會取得圓滿成功，增進中朝兩國人民友好感情。

李洙墉首先轉達了金正恩委員長和李雪主女士對習近平總書記和彭麗媛女士的親切問候和良好祝願，誠摯感謝習近平總書記對此次友好藝術團來華訪演的關心和重視。

■演出結束後，習近平和彭麗媛上台同演職人員合影留念，祝賀演出成功。 新華社

轉達對金正恩李雪主親切問候

習近平請李洙墉轉達對金正恩委員長和李雪主女士的親切問候和良好祝願。習近平指出，2018年以來，我同金正恩委員長4次會晤，就新時期中朝兩黨兩國關係發展達成重要共識。今年是中朝建交70周年。中方願同朝方一道，落實好雙方重要共識，更好造福兩國人民，為地區和世界和平、穩定、發展、繁榮作出積極貢獻。

李洙墉再次感謝習近平總書記和彭麗媛女士在百忙之中抽出時間觀看演出，表示朝鮮友好藝術團此次來華訪演就是想真摯表達金正恩委員長對習近平總書記以及朝鮮人民對中國人民的深情厚誼。

朝方將認真貫徹落實金正恩委員長同習近平總書記達成的重要共識，加強朝中友好合作，為譜寫朝中友好新篇章作出新貢獻。

中方願加強合作造福兩國

外交部發言人耿爽在28日的記者會上表示，文化藝術交流一直是中朝關係中富有特色和傳統的重要組成部分。中朝文藝團體的密切往來將有力促進中朝兩國文化藝術領域的交流互鑒，鞏固中朝友好民意基礎，為傳承中朝傳統友誼增添新的豐富內涵。

耿爽說，今年是中朝建交70周年。中方願同朝方一道，把兩黨兩國最高領導人的重要共識落到實處，加強各領域交流合作，進一步造福兩國人民，也為地區和世界和平、穩定、發展、繁榮作出積極貢獻。

永茂地產 LB MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
臧永慶 Philip Tsang Broker
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房檯面，3房2浴，地板，SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD $2,700 售359,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

第一貸款公司 First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

幸福新邨公寓 HAPPY VILLAGE APARTMENTS
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036
☆華人管理順心意 ☆位於西南城中區 ☆購物辦事兩相宜 ☆公車校車在門前 ☆(1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆圍牆鐵門電子鎖 ☆閉路監控與巡邏 ☆國粵滬語服務佳 ☆幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM
A08_HAPPY VILLAGE幸福新村2356B_8

TOP ONE MORTGAGE
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+
NMLS #257832
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 (F) 281-605-4377
凌徽暘 JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
pre-Approval：http://bit.ly/JLinggTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036
L03_LING凌徽暘貸款2356B_4

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池 水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
誠實信用 收費合理 備Supra Key
碩士土木工程師 Richard Liu
E-mail : richliu222@gmail.com
手機 : (832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

眞能省傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省，華人自營 (廣、台、英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116
(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩
F08_N&J眞能省4567B_16

GREATER AMERICA INSPECTION
德州房屋檢驗
專業驗房師：Johnason Gai (蓋先生)
Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com
R02-JOHNASON GAI 房屋檢驗

精準 Air Tuner 冷暖氣&冷凍公司
住家及商業
保養維修更新
高額保險價格公道
德州執照TACLA80788C
曾任美國最大冷暖氣公司資深技工
PJ 陳
832.367.1098
A04-AIR TUNER精準冷暖冷凍B1234567_A1

復興號的夜生活 日日Spa兼體檢

當我們乘坐復興號的時候，可能很多人都會好奇，它“下班”後去哪了？記者近日來到中國鐵路濟南局集團有限公司濟南東動車所，不少復興號“下班”後，都要在這裡享受一場360度無死角的“SPA”。 ■新華社

■“復興號”正進行車身清洗。 資料圖片

剛剛投入使用不久的濟南東動車所，是目前山東最大的動車所，承擔着濟青高鐵、石濟客專等線路在濟南地區始發、終到動車組和部分跨線動車組的檢修任務。

全自動“洗澡” 全方位“體檢”

濟南東動車所所長李先偉說，忙了一天的復興號，回到動車所後第一道工序是“洗澡”，用專業的全自動洗滌機消毒清洗。

天氣暖和時，全自動洗滌機出水口噴出動車專用洗車溶液，對列車進行清洗。在寒冷的冬季，室外溫度低於零下時，洗車改由室內操作，由專業“SPA按摩師”為列車“搓澡”。

李先偉說，復興號在進入檢修庫前，還要先通過踏面診斷和受電弓檢測。進行檢測的紅外線探測設備，就像做CT一樣，對列車走行部的輪對踏面、車頂部高壓受電設備進行全方位探測，並將監測數據傳輸到專業人員的電腦上進行“專家會診”。探測結束後，復興號就進入檢修庫開始全方位“體檢”。

常檢修“大腦” 需鑽車底清冰雪

進入檢修庫後，專業“醫師”開始對復興號進行全面檢查。除了檢查復興號的“身體”，還有專業檢修人員檢修復興號的“大腦”——“ATP”系統，該“ATP”系統相當於“黑匣子”，它由監控設備、地面設備、車載設備等組成，既是監控系統，能將高鐵的運行狀態實時記錄下來，傳送給監控者；又是行車控制系統，能根據前方軌道信息，指揮車輛安全運行。

每當復興號“回家”後，是王維娜和她的同事們最忙碌的時候。她們要走進高鐵駕駛室、走進車廂、鑽入車底，給每輛車的“ATP”設備做“體檢”。

下雪的時候，車輛的底部、兩側會堆滿積雪，負責接收、發送信息的車載設備應答器會被冰雪封住，無法“呼喚應答”。“這時，我們還要鑽到車下地溝裡，用熱水、專用的鏟子、刷子一點點清理冰雪，確保應答器始終處於良好的工作狀態。”王維娜說。

設備檢修完畢後，列車還要斷電，車下檢修機械師會對復興號的走行部、牽引、制動等設備進行檢查。

李先偉告訴記者，復興號上硬幣久立不倒，甚至是硬幣和簽字筆能在窗台“疊羅漢”，與機械師們的維護是分不開的。而隨着夜晚時間一分一秒地過去，復興號的“夜生活”也行將結束。天亮之後，一輛輛復興號又要離開“家”，駛向祖國各地。

■鐵路員工常常需要鑽車底清理車輪冰雪，保障安全。 資料圖片

■午門東雁翅樓展出最新發現的除夕戲目折。 記者江鑫嫻 攝

清朝「春晚」節目單故宮首展

一份清道光初年的“春晚節目單”日前亮相故宮午門東雁翅樓展廳，這份“節目單”被定名為“除夕戲目折”。故宮博物院表示，這件年初在養心殿修繕過程中發現的故宮“過大年”文物，為正在展出的“賀歲迎祥——紫禁城裡過大年”展覽增添了看點。專家表示，故宮博物院現存文物藏品中尚無此類形式的曲目單，有助於宮廷戲曲及清宮節慶文化的深入研究。

記載戲目演員表

據介紹，“除夕戲目折”於2019年1月9日在故宮養心殿西配殿修繕過程中被發現。折上寫有“十二月三十日”，即除夕日，記載了在重華宮和乾清宮兩處上演的月令承應戲目。根據對演員生平的研究，專家最終確定這份戲目折為道光朝所演。

根據戲目折記載，除夕日，在重華宮區的漱芳齋後殿金昭玉粹上演節戲《昇平除歲》，在漱芳齋院內戲樓（即折上所載“前台”）上演《福壽迎年》，在乾清宮上演《金庭奏事》等。戲折上方，戲目上寫明了上演的地點，戲目之下寫明演出機構內學與外學（內學即太監戲班，外學即進宮當差的民間戲班），以及出演的演員名字。展覽期間，“除夕戲目折”的展示位置設在東雁翅樓展廳內搭建的小戲台後身，這座小戲台正是按照漱芳齋後殿金昭玉粹內的“風雅存”戲台為藍本搭建，也就是上演《昇平除歲》的位置。展廳搭建的戲台與新發現的這件戲目折實現同場亮相。

■香港文匯報記者 江鑫嫻 北京報道

貿戰影響 中國工業利潤三年新低

上月跌1.9% 今年情況更堪憂

香港文匯報訊 中國國家統計局28日公佈，2018年全年工業企業實現利潤總額66,351.4億元(人民幣，下同)，比上年增長10.3%，保持了兩位數的平穩增長。但在年末顯現放緩壓力，12月份利潤同比降1.9%，連兩月負增長並創三年新低。隨着需求端走弱、通縮風險加大，今年工業企業利潤料繼續承壓。

■中國2018年全年工業企業實現利潤比上年增長10.3%，但年末顯現放緩壓力。 路透社

去年12月，全國規模以上工業企業實現利潤總額6,808.3億元，同比下降1.9%，降幅比11月擴大0.1個百分點，單月增速為2015年12月以來最低。數據公佈後，港股和A股都受壓，A股三大指數先升後回，上證綜指更再失守2,600點關口。

華泰證券宏觀分析師李超指出，12月同比增速維持負值，體現利潤回落壓力加大。當月PPI（工業生產者出廠價格指數）同比漲幅超預期回落，未來供需兩端因素均不樂觀，故調降2019年PPI中樞至0.5%，同時調降工業企業利潤增速至2%(原預測值為8%)。他並提示，今年年初利潤增速大幅回落風險，預計前三個季度將持續築底，四季度才有可能出現反彈。

料今年負增長3%–5%

華寶信託分析師聶文認為，中美貿易戰的負面影響去年12月已有顯現，今年會比較明顯，加上今年全球經濟很大機會同步放緩，在此背景下，工業領域通縮壓力大。他預計今年工業利潤增速有繼續下調的壓力，可能在-5%至-3%。

國家統計局工業司何平指出，從近五年看，2014年，規模以上工業企業利潤增長3.3%，2015年下降2.3%，2016年增長8.5%，2017年增長21%；2018年，規模以上工業企業利潤在上年實現快速增長的基礎上，繼續保持較快增長。

去年多數行業利潤比上年增加，在41個工業大類行業中，有32個利潤增加。其中，石油和天然氣開採業，利潤比上年增長4.4倍；非金屬礦物製品業，增長43%；黑色金屬冶煉和壓延加工業，增長37.8%；化學原料和化學製品製造業，增長15.9%；酒、飲料和精製茶製造業，增長20.8%。五個行業合計對工業企業利潤增長的貢獻率為77.1%。統計局數據指，2018年，規模以上工業企業主營業務收入利潤率為6.49%，比上年提高0.11個百分點；規模以上工業企業資產負債率為56.5%，比上年降低0.5個百分點，其中，國有控股企業資產負債率為58.7%，比上年降低1.6個百分點。

中信里昂預料 中國不會有大型刺激措施

香港文匯報訊（實習記者 程曉村）中信里昂環球股票策略師Christopher Wood 28日於記者會上表示，量化緊縮及美聯儲加息仍是環球金融市場的主要風險，但隨着美股受挫及美國信貸擴張，他預測去年影響全球經濟的聯儲局緊縮政策將在今年停止。他估計美國的加息機會仍然是“一半一半”，料美國今年內最多或加息一次。並看好印尼及印度市場，因為兩國有減息空間。

中國市場方面，他預料中國不會有大型的刺激措施，因為中方明白相關的舉措只會提升長遠系統性風險，而對於中國來說，最大的風險仍然是資本外流的壓力。他相信A股已經見底，MSCI納入A股可帶動資金流入，但主要引擎仍是“去槓桿”見頂，料人民幣破7的概率較低。

另外，樓市亦是中國經濟所面臨的一個風險，中國樓市的增長放緩，故政府或會推出放寬政策。

Christopher Wood又相信，中美兩國可在90天內達成協議，他稱中美雙方均想達成協議，但僅存在於貿易的層面，相信協議可能會收窄現有的貿易爭端。

瞄準英美 筆克今年續收購

香港文匯報訊（記者 殷考玲）筆克遠東28日公佈截至去年10月底業績，純利2.71億港元(下同)，按年跌3.5%，每股派末期息9仙。期內，核心經營溢利3.66億元，按年升1.8%。主席兼行政總裁謝松發表示，過去一年收購了3間公司，今年會繼續在美國和英國物色收購對象，目前有2至3間公司正在洽談中，收購對象的業務以活動和展覽相關。

截至去年10月底，公司收益46.31億元，按年增16.4%；其中，展覽及項目市場推廣服務收益38.18億元，按年升19.7%，佔總收益82.4%；視覺品牌體驗收益3.68億元，按年升5.7%，佔總收益7.9%。毛利率為30.6%，按年跌0.7個百分點，謝松發解釋，主要因為期內個別大型項目產生成本，輕微拖低毛利率。

地區業務比例方面，謝松發表示希望美國業務比重為佔收入約20%，中東地區佔比為10%至15%，而大中華地區佔比則維持在50%之內。

首個天然橡膠期權 上海期交所掛牌

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報道）全球首個天然橡膠期權28日在上海期貨交易所正式掛牌交易，中證監期貨監管部副主任程莘表示，天然橡膠期權上市後，將為相關企業提供更精細的風險管理工具，有助於降低天然橡膠“保險+期貨”項目的成本，更好地服務國家脫貧攻堅戰略和鄉村振興戰略。

同日，棉花、玉米期權分別在鄭商所、大商所登場。三個商品期權在三個商品期貨交易所同時推出，拉開了中國期貨市場2019年品種上市的序幕。中證監期貨監管部主任羅紅生在棉花期權上市儀式上透露，2019年期貨市場將持續增加市場供給，持續加快對外開放，積極引導期貨及衍生品市場健康發展。

首批上市交易的天然橡膠期權合約共計192個。上期所理事長姜巖指出，上海天然橡膠期貨已成為全球交易規模最大的天然橡膠期貨市場，在服務相關行業價格發現、套期保值方面發揮了積極的作用。

台積電專利申請3連霸 宏達電靠AI重返前10

(綜合報道）經濟部統計，台積電去年全年3種專利申請案件數共達944件，連續3年蟬聯本國法人榜首，宏達電因以AI技術搶攻醫療市場，推升研發能量，申請185件，睽違5年重回前10名。

經濟部智慧財產局今天公布2018年專案申請及公告發證統計排名，在發明、設計、新型等3種專利申請案件數上，台積電申請量再創新高，以944件穩坐本國法人第1；3種專利獲證最多的本國法人也是台積電430件。

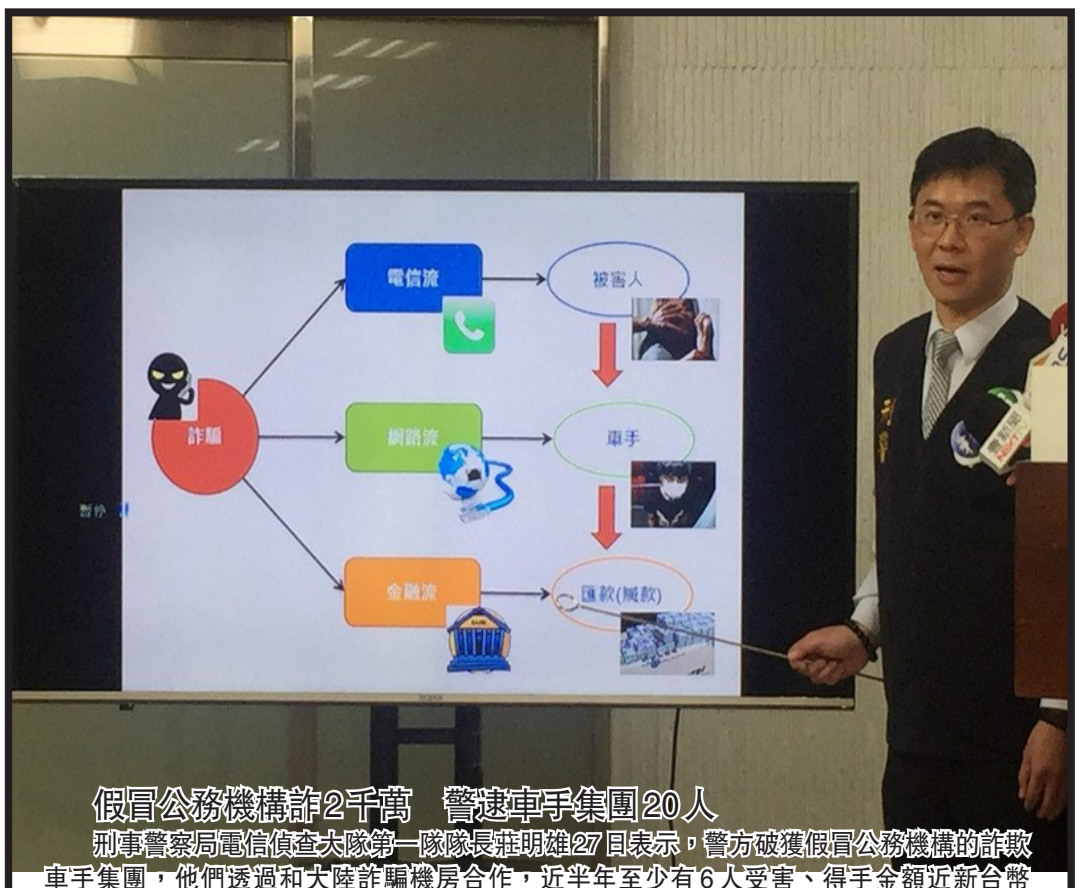
智慧局長洪淑敏指出，台積電約有9成以上研發技術都已營業秘密方式保護，但公開申請專利件數仍居本國法人之冠，顯示對於新技術研發的重視。鴻海則因企業政策改變，加上轉移至美國設廠，近年申請件數較少，今年以246件居第6。

友達光電因消費性產品銷售成長、多元化，以及投入電競設備市場，去年申請量達586件，躍居第2名；投入車用電子感測器開發的瑞昱半導體，隨著自駕車產業發展，專利申請案大增60%，以195件首次進入本國法人前10名，排名第8。

值得注意的是，宏達電睽違5年重回專利申請前10名，洪淑敏分析，可能是因爲宏達電近期將AI、VR技術應用在醫療產業，開發新領域，去年共申請185件專利，年增78%，爲前10名增幅最大。

觀察3種專利百大排名申請結構，企業爲台灣研發創新主要動力，其中多集中在發明專利，占比78%，去年發明、新型及設計種專利申請均成長，分別年增2%、7%及53%。

百大排名共有25所學校、6所研究機構入榜，其中遠東科大申請184件、工研院申請441件分居榜首。不過，洪淑敏說明，遠東科大申請案主要集中在新型專利（159件）；以發明專利來看，成功大學以92件奪得學校排序首位，清華大學、交通大學以85件並列第二，台灣大學64件；台灣科技大學42件，年增45%。



假冒公務機構詐2千萬　警逮車手集團20人

刑事警察局電信偵查大隊第一隊隊長莊明雄27日表示，警方破獲假冒公務機構的詐欺車手集團，他們透過和大陸詐騙機房合作，近半年至少有6人受害、得手金額近新台幣2000萬元，警方逮捕20人到案。

高雄年節食品抽驗把關 茼蒿雞蛋5件違規

(綜合報道）春節將屆，民衆大量採購年節食品，爲確保食品安全，高雄市政府衛生局今天再走訪年貨大街抽驗食品，並公布日前抽驗不合格的茼蒿及雞蛋，溯源供應商後將裁處。

高雄市衛生局長林立人今天會同消保官、經發局等單位前往三鳳中街年貨大街執行年節食品聯合稽查，並依食品安全衛生管理法等進行稽查；尤其對豆製品、素料及丸類等食品是否含皂黃及過氧化氫快篩檢查，並對具有高風險的肉類食品做來源把關。

衛生局同時公布第2波年節食品抽驗結果，包括抽驗年節應景食品153件、抽驗及標示查核共稽查95家的結果，有5件產品檢驗結果不符規定，不合格產品中，4件茼蒿菜被檢出農藥殘留，有來自知名連鎖賣場及知名連鎖火鍋店等，不過追溯供應商有兩家來自外縣市、一家未提供源頭，一家已經依食安法裁罰。

至於不符規定的蛋品來自旗山區的晨間廚房，被檢出含有動物用藥、芬普尼，衛生局已移交農業局追查養雞場的責任。

衛生局也抽驗5家高人氣餐飲業者，結果有1家餐飲業者不符規定，不合格項目包括食材未離地放置及食材未妥善覆蓋等

衛生局說，茼蒿菜被檢出農藥殘留超標，不符「農藥殘留容許量殘留標準」及雞蛋檢出動物用藥殘留不符「動物用藥殘留標準」，可依違反食品安全衛生管理法裁處新台幣6萬元至2億元的罰款；若販賣商無法交代來源的貨品業者也要受罰。

衛生局說，食用農藥殘留及動物用藥殘留超標可能會加重肝、腎負擔、引起腸胃道不適等健康問題，呼籲消費者盡量選購當季蔬果並多加清洗，蛋品最好選購有產銷履歷且標示清楚者。

農委會推高麗菜種植登記 保障農民收益

(綜合報道）行政院農業委員會今天正式對外說明高麗菜種植登記作業方式及後續產銷輔導措施，包括由農會受理農民登記、農糧署建立登記系統、有機肥料補助、產銷壓力大時啓動外銷等細節。

高麗菜是台灣重要葉菜類，秋冬季極適合生長，爲避免產期集中導致供過於求，影響農民收益，行政院農業委員會多次邀集產地農民團體、地方政府、地區農會、專家學者召開會議研商後達成共識，訂定甘藍種植登記作業方式及後續產銷輔導措施。

農委會今天在彰化縣竹塘鄉蔬菜產銷班第九班舉辦記者會，農委會主任委員陳吉仲出席，農糧署長胡忠一說明高麗菜種植登記制度規劃表示，高麗菜種植登記預定由土地所在地農會受理登記，農民須提供地段號、面積、預定種植時間、聯絡方式及確認種植者資料。

他又說，農糧署建立的種植登記系統將顯示登記統計資料，提供農會及農民登記時參考，登記農民經受理農會現勘確認種植面積後，即可申請有機質肥料補助，每公斤補助上限新台幣3元，每公頃最高3萬元。

胡忠一表示，當市場高麗菜產銷壓力大時，將由農糧署啓動外銷、加工及行銷等產銷調節措施，以有登記農民爲優先處理對象，若農民栽培管理得宜，品規符合加工或外銷需求，將輔導農民團體或加工廠以每公斤6元以上收購，若仍無法減輕產銷壓力，則以每公頃補助10萬元保障農民基本收益，每人保障上限2公頃。

胡忠一說，已與大宗蔬菜育苗業者成立即時通訊群組，加速資訊流通及預警效果，並請育苗業者提供播種量資訊，未來將以播種量、供育苗量、種植登記相互勾稽，經確認有超產之虞，由登記系統發布預警訊息，使農民了解種植風險，以評估種植時機。

eSoon Travel 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴，24/7快速查詢最便宜機票，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688
阿拉斯加幸福極光5或7天 $799起/人
豪華郵輪專賣店 加勒比海、墨西哥、阿拉斯加、地中海
連拉斯,休士頓,新奧爾良1-8天 $45起/人
買2送2 紐約,華盛頓,波士頓5-8天 $372起/人
三大湖芝加哥密爾沃基底特律6天 $590起/人
夏威夷檀香山,茂宜島,大島3-7天 $198起/人
台灣觀光計程車 TAXI GO!GO!GO! 野柳九份平溪放天燈一日遊 (以車計費，最多乘載4人) $149元/車
713-581-2418 / 1800-725-1312
9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

千里行旅遊 "專業品質 口碑最好" 713-772-7570
www.tmttravel.com
▮美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
▮買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
▮中國江南特價團全年零團費
▮歐洲循環團全年鐵定出發
▮全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
▮南美團、辦理簽證 特價機票
快速掃描版
1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036
T07_TM千里行2467B_8

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊（全年放行）
• $99 8天北京承德天律皇家御景團（新）（特價）
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
• 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一/二）專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊機場接送服務，待客以誠，服務至上＊
T07_ASAP快捷2467B_4

六福旅行社 USA Gateway 世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利，提供網路立即訂購及全球特廉機票服務
中國國內特廉機票20%-50%折扣價
Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753
Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828 600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075
Houston (713) 988-8282,1-800-878-6868 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036
Oklahoma (405) 842-2919,1-800-688-0988 2601 NW Expressway , suite.506 E Oklahoma City OK 73112
-Sale- 推薦行程特惠中
北京、承德、天津8天 $99起/人
好客山東豪華遊7天 $99起/人
珠江美食+貴州黃果樹超值遊10天 $99起/人
鼓浪嶼、福建土樓群、傳奇客都梅州、風情潮汕7天 $99起/人
粵港澳大灣區、港珠澳大橋、廣東美食7天 $299起/人
世界屋脊-西藏拉薩6天 $399起/人
泰國曼谷、芭提雅精華遊6天 $99起/人
越南河內下龍灣超值遊5天 $99起/人
買一送一 韓國首爾高麗超值遊6天 $199起/人
買一送一 臺灣環島超值遊6天 $199起/人
買一送一 臺灣環島超值遊7天 $249起/人
指定日期．買一送一 動感日本東京大阪6天 $499起/人
墨西哥坎昆豪華自選 4/5天 (天天出發) $279起/人
阿拉斯加極光之旅5/7天 一生必遊奇幻絕境 $759起/人
Carnival 西加勒比海 6天5晚 (Galveston來回) $319起+稅/人
8天7晚 $469起+稅/人
2/3 2019出發 農曆春節美東7天特別團 $888位/二人一房 入住3晚時代廣場萬豪酒店 買二送一 僅此一團
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車 只要$99起 (以車計費最多乘載4人)
明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528 www.majestic-vacations.com
2019年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價！
www.majestic-vacations.com
保證成行 Land Price Only
ACTIVE MEMBER USTOA United States Tour Operators Association $1 MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019
美南新聞 Southern News Group

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
C07-TINA DESIGN 美聯混凝土1234567B_16

商標註冊申請創18年新高 外人申請增11%

(綜合報道）經濟部統計，2018年受理商標註冊申請共計8.4萬件，創18年來新高，主因外國人申請踴躍，年增11%，其中主要來自中國大陸，智慧局表示，因中國政府有相關補助，是一大誘因。

經濟部智慧財產局今天公布2018年受理專案商標申請概況，其中商標註冊申請共8萬4816件，包括本國人申請5萬9840件、外國人申請2萬4976件，本國人申請較前年略減2%，外國人則大增11%，是主要成長來源。

根據統計，在台灣申請商標註冊的前5大國家（地區）分別爲中國大陸（5770件）、日本（4728件）、美國（4187件）、香港（1649件）及南韓（1440件）。其中，陸商在台申請商標前3大業別爲電腦科技、化妝品及清潔劑，以及廣告、企業經營等顧問業。

智慧局長洪淑敏表示，中國政府對業者前往海外註冊專利及商標都有提供補助，是陸商在台申請專利及商標的一大誘因。不過，因爲新型專利申請程序簡便，加上中國也有受理新型專利申請，對陸商而言申請資料準備更簡單，洪淑敏說，陸商在台申請多爲新型專利，較不具保護效力。

智慧局2018年受理專利申請案件共7萬3421件，略減1%，洪淑敏表示，主要是國內業者多從新型專利轉爲申請發明專利所致，單看保護效力較佳的發明專利申請量則成長3%，連續2年正成長。

觀察本國各類申請人申請專利情形，發明專利成長主因企業及學校申請件數增加3%，大型企業、中小企業則各成長2%、8%。外國人申請專利前3大來源則是日本（1萬4169件）、美國（7345件）及中國大陸（3506件），其中中國大幅成長37%，也是首度突破3000件。

機場捷運日運量成長至6.3萬人次

桃園捷運公司27日發布系統營運可靠度指標MKBF，為47.5萬車廂公里，相當於每發出2560車次，只發生一次5分鐘以上延誤事件，可靠度達99.96%。平均日運量從106年的5萬6000人次，成長至107年的6萬3000人次。

環團指高屏臭氧超標 台電：不應歸咎燃煤電廠

（綜合報道）環團指出高屏地區去年臭氧超標超過1/3，盼不予展延興達電廠燃煤許可。台電表示，燃煤電廠僅會排放氮氧化物，且汽車、工廠也會排放，若將臭氧超標歸咎於台電並不公平。

環保團體今天公布臭氧數值報告。台灣健康空氣行動聯盟理事長葉光芃指出，高屏地區去年的臭氧超標天數約1/3，盼不予展延興達電廠燃煤許可，搶救空氣品質。

對此，台電發言人徐造華表示，臭氧是揮發性有機物（VOCs）和氮氧化物（NOx）的共生產物。燃煤電廠會排放氮氧化物，但無排放揮發性有機物，因此將臭氧超標全部歸咎於台電並不公平。

他進一步解釋，氮氧化物來源廣泛，包括汽機車、各類型工廠均會排放。台電會努力兼顧供電穩定與環保，但空氣品質改善仍須社會共同面對。

高雄興達電廠3、4號機的生煤使用許可將到期，台電正向高雄市政府申請展延，台電表示，申請使用許可將到期與機組延役無關，興達電廠機組將如期在2023年、2024年除役，並同時新增潔淨燃氣機組。

當空氣品質指標（AQI值）達「紅色警示」，台電在供電穩定前提下，會進行友善降載，興達電廠自民國106年11月1日起，已經累計超過600次機組友善降載，減少發電約10.8億度；而今年秋冬空污季則減少發電逾3億度。

台電補充，自民國80年起已投入新台幣309億元改善空污排放設備，包含興建4座室內煤倉、室外煤場防塵柵網裝設、增設排煙脫硫脫硝設備、空污防制設備改善升級等。

台電表示，台灣是封閉獨立電網，需要各區機組調度才能達到穩定供電，台電珍惜每部可用機組，不能隨意言退。

寒士吃飽30尾牙　全台同步登場

第29屆寒士吃飽30尾牙台北場27日在總統府前廣場舉行，今年全台席開4000多桌，由多達5萬人捐款共同支持、志工將近3000人。

去年建物買賣移轉27.8萬棟 年增4.5%

（綜合報道）內政部統計處最新統計，2018年全國房屋買賣移轉棟數爲27.8萬棟，年增約4.5%。房仲分析，拍賣移轉微增至5234棟，10年大減79%；繼承移轉棟數持續創新高達5.6萬棟，10年大增57.45%。

信義房屋不動產企研室專經理曾敬德表示，買賣移轉棟數連續兩年反彈，交易量反應市場連續幾年觸底盤整，自住買盤回籠擇優購屋所致。

永慶房屋業管部資深經理謝志傑表示，2018年全年建物買賣移轉棟數27萬7967棟，較2017年的26萬6086棟成長4.5%，交易量僅小幅回升，不如市場預期的28萬棟，房市復甦力道已不若前一年強勁。

謝志傑說，美中貿易衝突未解，全球經濟局勢不明朗，加上下半年總統大選開跑，預期可能壓縮交易量成長空間，雖然九合一大選後民衆購屋信心回升，但房市交易量能還不熱絡，且自住市場短期不會改變，若屋主誤判情勢拉高售價，買方恐怕會縮手。

曾敬德分析買賣移轉棟數當中的拍賣移轉雖然反彈至5234棟，年增6.8%，但大約是歷史高峰時的一成，並未對市場造成影響。至於繼承移轉棟數5萬6315棟，年增5.2%，主要是受到高自有住宅率與人口持續老化影響，因此去年繼承棟數不斷創新高，預料這樣的趨勢將持續下去。贈與移轉4萬3025棟因房地合一新制上路後，節稅效益下滑，因此贈與移轉數量大致維持穩定。

曾敬德說，若以10年的變化則更可看出市場差異。10年前整體房價水準較低，加上當年上半年的投資買盤興盛，新成屋交屋量大，全年買賣移轉棟數達37.9萬棟，2018年市場只有自住當道，投資買盤疲弱加上交屋量不若當年多，10年間移轉棟數大減約10萬棟。

不過拍賣市場則反應目前市況相對穩定，2008年的拍賣移轉仍高達2.5萬棟，2018年只剩下5234棟，較當年減少約8成，反應當前因債務或欠繳房貸因而流入法拍市場的量少，拍定移轉的量也因而減少，不過另一方面表示市場大致維持穩定，急需資金或債務可能出問題的民衆，可以順利售屋變現。

嘉邑行善團資助　花蓮光明橋通車

連結花蓮新城鄉及花蓮市的佳林5號橋，在嘉邑行善團、公路總局及花蓮縣政府投入逾5000萬元經費改建，新命名「光明橋」，27日舉行通車典禮，花蓮縣長徐榛蔚、新城鄉長何禮臺及民意代表等多人步行走過橋面。

台灣藝術家創作藍光鳥 慶祝星國開埠200年

（綜合報道）新加坡今晚舉行開埠200年慶祝活動，共17個國家或地區的藝術創作者參與「照亮新加坡」與「晝夜璀璨藝術節」展出，台灣藝術家黃金福也以「藍光鳥」俯瞰新加坡河。

新加坡總理李顯龍今晚在亞洲文明博物館主持開埠200年揭幕儀式。伴隨著即日起到2月24日的「照亮新加坡」（i Light Singapore）與「晝夜璀璨藝術節」（Light to Night Festival）活動，各項創作作品爭奇鬥豔。

其中，「照亮新加坡」今年共展出33件燈光作品，分別在於新加坡河畔、濱海灣區與福康寧公園（Fort Canning Park）、市政區（Civic District）等地點展出。黃金福的「藍光鳥」也在參展之列。

黃金福是台南應用科技大學美術系暨研究所專任副教授，也是唯一獲邀參與星國開埠200週年活動的台灣藝術家，他特別以虛擬「藍光鳥」神話創作參與「照亮新加坡」燈光作品展出。

黃金福指出，據說新加坡有一種「藍光鳥」（Land-pass Bird）全身湛藍，擁有夜晚會發光的羽毛，當藍光鳥駐足樹梢不再飛翔，就是即將冬眠沉睡時刻。

他表示，「藍光鳥」駐足停留樹上時間非常罕見稀少，只有搭配在每年元月前後潮汐變換時的月光照耀，才能顯露出身上迷人又神祕的湛藍色螢光。

慶祝英國人萊佛士（Stamford Raffles）1819年登陸新加坡滿200週年，新加坡舉辦的「照亮新加坡」與「晝夜璀璨藝術節」活動，受到國際藝術創作者關注，除新加坡外，包括來自台灣、印尼、美國、荷蘭、中國等地的藝術家參與。

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
長城平台22個頻道　最新優惠 $14.99/月起
AT&T / DirecTV
英文套裝 $30.00/月起
中文套裝 (Direct III) $16.99/月起
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less DIRECTV
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $29.99/mo. for 1 year 60Mb Expires 2/4/19
網絡+電視 省錢套裝 $69.99/mo. for 1 years 150 MB 140 Channels Expires 1/28/19
CNN Fox News ESPN AT&T SW Disney Food Network History Discovery
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
雅潔抽油煙機 ~母親節至父親節免費安裝
限時優惠
**有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

第23屆國際農曆新年園遊會本周六盛大登場 有一流藝術表演、逛年貨大街、及大抽獎獎的驚喜

（休士頓/ 秦鴻鈞報導）帶著全休市人的殷殷期盼，第23屆國際農曆新年園遊會將於本周六（2月2日）上午十時起在美南報業傳媒集團前廣場熱鬧登場。屆時休斯頓國際區、美南報業傳媒集團、國際貿易中心的所有成員，歡聚一堂，向休士頓所有的華人華僑拜年，而包括中國駐休斯敦總領事李強民，「台北經文處」處長陳家彥、休市市長Sylvester Turner, 哈里斯郡郡長Lina Hidalgo,美國國會議員Al Green ,Pete Olson, 以及德州州議員吳元之，以及休士頓各僑學商界僑領都應邀出席。

這次的園遊會，不僅是不同族裔的人，展示其民族傳統文化、藝術的好機會，因今年園遊會在中國農曆新年除夕的前二天，又增添了逛年貨大街的喜悅，各行各業，磨刀霍霍，看準這年前的最佳商機,無不卯盡全力，推出最佳年貨，從各種美食，到日用品、玩具，禮品、裝飾品，令人眼花撩亂，大開眼界。這也是各社團大打群衆牌的大好時機，藉著展示攤位，近距離的人與人接觸，也是把你的訴求，最直接傳達給人群的機會。如著名的UCA Houston TX就看準了美南園遊會的展台，把選民宣傳和注冊搬到園遊會的現場來，讓您那天不僅有的吃，有的玩，還大開視野，接受公民教育和選民注冊，度過不平凡的一天。

當天從上午十時至下午五時，園遊會的舞台上,還好戲不斷，令您目不暫捨，從傳統的民樂、流行音樂、現代器樂演奏、民族舞蹈、現代舞、魔術、雜技、戲曲、詩歌朗誦、說唱藝術、功夫、旗袍秀、各民族服裝秀，各民族的藝術經典演出，令您目不暇接，度過精彩充實的一天，臨走時個個行囊滿滿，因爲這裡值得採購的好東西太多了。還有，精彩的抽獎正等著你來試試手氣呢！

台灣知名作家林清玄過世 終年65歲

（本報訊）台灣知名作家林清玄去世，終年65歲。林清玄醫生陳耀昌23日在社交平台發佈內容也證實了這一消息。林清玄，1953年出生，中國台灣地區高雄人，當代著名作家、散文家、詩人、學者。筆名有秦情、林漓、林大悲、林晚啼、俠安、晴軒、遠亭等。著名散文《查塔卡的杜鵑》。文章《和時間賽跑》、《桃花心木》選入人教版、北師大版小學語文課本。曾任台灣《中國時報》記者、《工商時報》經濟記者、《時報雜誌》主編等職。他是台灣地區作家中最高產的一位，也是獲得各類文學獎最多的一位，也被譽爲“當代散文八大作家之一”。林清玄連續十年雄踞“台灣十大暢銷書作家”榜單，被譽爲“當代散文八大家”之一。文章曾多次入選大中小學教材，還曾被收入高考語文試卷，是國際華文世界最受歡迎的作家之一。

林清玄經典散文集，選篇包括《白雪少年》《鴛鴦香爐》等經久流傳的典藏篇目，也包含高考閱讀試題《紅心番薯》等經典作品，還有入選各地試卷的《枯萎的桃花心木》《生命的化妝》等篇目。在書中，他談論親情，談論失去的青春、久別的故鄉。母親在螢火下的面龐，父親從鄉間帶來的蔬菜種子，路邊小店飄出的歌聲，都讓他從中汲取綿密的溫柔力量。願遠行人都看到最美的風景，願歸來者終等到最暖的燈火。

十八位醫生表演牛仔line dance

圖文: 秦鴻鈞

這是「美南山東同鄉會」上名譽會長豐建偉醫師的客人：專程Virgin飛來山東好漢，美國華人腫瘤協會董事局主席張宗盛；休士頓華人醫師協會董事局主席朱繼光；北美華人醫生的board成員，第三屆休斯頓年會的主席姜楠醫生；著名放射腫瘤專家、院士，張玉蛟教授

豐建偉醫師在演出前介紹該節目：下面節目是我們休斯隊的醫生們爲大家帶來了Texas physician 醫生牛仔line dance. 這十八位醫生中有很多是我們的山東兒女，還有一位是山東兒媳，還有的是山東人的閨蜜好友，和結拜兄弟。這些醫生們將要上演的line dance 曾在去年十一月北美華人醫師年會做爲壓軸重頭，得到一片歡呼和掌聲，這些我們德州的醫生們，山東籍的美國醫生們，帶著牛仔的風彩今天特意來爲讓我們山東人驕傲的豐建偉醫生助場，也爲山東同鄉會喝彩助威。德州醫生們的牛仔舞榮興邀請國會議員mr. Olson 和李強民大使一起參與，也希望隨著大家的共舞給山東同鄉會留下了難忘的記憶和歷史的一篇。

蘋果CEO庫克現身達沃斯：我出身農村 有今天全靠教育

（本報訊）蘋果公司CEO蒂姆•庫克（Tim Cook）本週出席在瑞士達沃斯舉辦的年度世界經濟論壇，和政界人士共商未來規劃。庫克還接受了德國《圖片報》（Bild）的採訪，談論了教育話題，旨在向德國宣傳蘋果的《人人能創造》（Everyone Can Create）課程。庫克重申了蘋果在課程中提到的很多內容，此外還分享了教育是如何影響了他的觀點和態度。

“我出生在一個鄉村中下層環境裏。我喜愛這種環境，這對我來說很不錯。但是讓我能做其它一些事情、來到蘋果的卻是教育。”他說道。“我有一節音樂課，我很喜歡，學習的是演奏長號。但是我當時上的其它一些課程本質上並沒有體現出它應有的內在創造力。”庫克稱公司在教育方面的努力沒有任何私心，雖然《人人能創造》這門課程需要依賴於iPad，而《人人能編程》教授的則是蘋果開發的Swift編程語言。

“我們這麼做是爲了實現教育爲民共享。”他堅稱，“如果這能對我們的業務產生間接影響，這也是挺不錯的事情。但是坦白來講，我們這樣說確實是出自眞心。我也並非是期待投資得到回報。”